



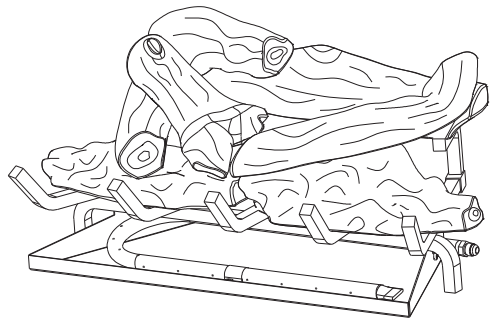
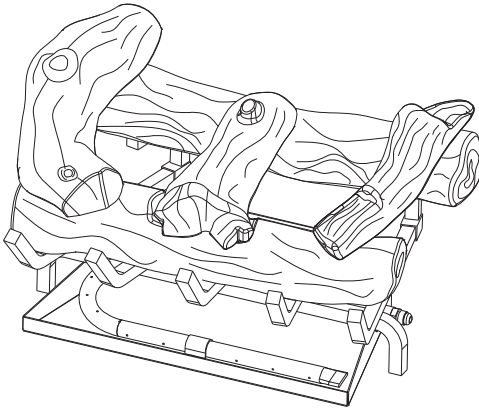
MASTER FORGE and logo design are trademarks or registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.

ITEM #5228490 / 5228491
MODEL #VL-EO18DL / VL-VO24DL

VENT-FREE GAS LOG SET

Español p. 42

ATTACH YOUR RECEIPT HERE



Complies with ANSI Z21.60-2017 / CSA 2.26-2017 - "Decorative gas appliances for installation in solid-fuel burning fireplaces" & ANSI Z21.84-2017 - "Manually lighted, natural gas, decorative gas appliances for installation in solid-fuel burning appliances."

Serial Number _____

Purchase Date _____



INSTALLER: Leave this manual with the appliance.
CONSUMER: Retain this manual for future reference.

This appliance is convertible for use with propane/LP gas by using the MANUAL ON/OFF VALVE/SAFETY PILOT KIT (see ACCESSORIES on page 19).

Thank you for purchasing this MASTER FORGE product.

Questions, problems or missing parts?

Before returning, contact us on:

1-877-447-4768, 8:30 a.m. - 4:30 p.m., CST, Monday - Friday or customerservice@ghpgroupinc.com.

SG24266

IM80-01-183 - 2024-03-19

TABLE OF CONTENTS

Specifications 2

Important Safety Information 2

Package Contents 6

Product Features 7

Unpacking..... 7

Preparing for Installation..... 8

Installation 9

Assembly Instructions..... 12

Operating Instructions 16

Care and Maintenance 18

Accessories 19

Troubleshooting..... 20

Warranty 22

Replacement Parts List 23

SPECIFICATIONS

Note: *This vented appliance must be installed only in a solid-fuel burning fireplace with a working flue and constructed of noncombustible material.*

The charts indicate technical information regarding the installation of your gas log set.

Please make sure that all of the specifications shown are applicable before installation is attempted.

The fireplace must include a working flue and venting system with the minimum openings shown as below.

ITEM	VL-EO18DL	VL-VO24DL
Input Rating (BTU/Hr)	45,000	55,000
Gas Type	NG	NG
Ignition Type	Match	Match
Max. Inlet Pressure	7" WC	7" WC
Min. Inlet Pressure	5.5" WC	5.5" WC
Normal Pressure	7" WC	7" WC
(For Purpose of Input Adjustment)		
Minimum Vent Opening	8" Diameter	8" Diameter

ITEM	Minimum Firebox Size			
	Height	Depth	Front Width	Rear Width
18 in. Vented	19"	15"	24"*	20"
24 in. Vented	19"	15"	30"*	26"

*Important: If adding a Liquid Propane Conversion Safety Pilot Kit to the burner, 8" needs to be added to the front width dimension.

SAFETY INFORMATION

CAUTION - FOR YOUR SAFETY

 **WARNING: IF THE INFORMATION IN THIS MANUAL IS NOT FOLLOWED EXACTLY, A FIRE OR EXPLOSION MAY RESULT CAUSING PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR LOSS OF LIFE.**

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in vicinity of this or any other appliance.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

SAFETY INFORMATION

This is a gas-fire appliance. It uses air (oxygen) from the room in which it is installed. Provisions for adequate combustion and ventilation air must be provided. Refer to Air For Combustion and Ventilation of page 8 of this manual.

IMPORTANT: Read this owner's manual carefully and completely before trying to assemble, operate, or service this log set. Improper use of this log set can cause serious injury or death from burns, fire, explosion, electrical shock, and carbon monoxide poisoning.

Only a qualified installer, service agent, or local gas supplier may install and service this product.

WARNING: Do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.

WARNING: The log set is shipped from the factory adjusted for natural gas use only. Liquid Propane can only be used after installation of Liquid Propane Conversion Safety Pilot Kit.

CARBON MONOXIDE POISONING: Early signs of carbon monoxide poisoning resemble the flu with headaches, dizziness, or nausea. If you have these signs, the log set may not be working properly. Get fresh air immediately! Have log set serviced. Some people are more affected by carbon monoxide than others. These include pregnant women, people with heart or lung disease, people who are anemic, those under the influence of alcohol, and those living in high altitudes.

NATURAL AND PROPANE/LP GAS: Natural and Propane/LP gases are odorless. An odor-making agent is added to the gas. The odor helps you detect a gas leak. However, the odor added to the gas can fade. Gas may be present even though no odor exists. Make certain you read and understand all warnings. Keep this manual for reference. It is your guide to operating this log set safely.

WARNING:

- Due to high temperatures, locate this appliance out of traffic and away from furniture and draperies.
- Log set becomes very hot when operating. Keep children and adults away from hot surfaces to avoid burns or clothing ignition. Log set will remain hot for a time after shutoff.
- Allow surfaces to cool before touching.
- Carefully supervise young children when they are in the room with the log set.
- Do not place clothing or other flammable material on or near the appliance. Never place any objects in the log set.
- Installation and repair should be done by a qualified service person. The appliance should be inspected before use and at least annually by a professional service person.
- More frequent cleaning may be required due to excessive lint from carpeting, bedding material, etc. It is imperative that control compartments, burners and circulating air passageways of the appliance be kept clean.
- Any change to this log set or its controls can be dangerous.
- **DO NOT OPERATE THIS GAS LOG SET WITH GLASS DOORS CLOSED.**
- Do not use any accessories not approved for use with this log set.
- Keep the appliance area clear and free from combustible materials, gasoline, and other flammable vapors and liquids.

SAFETY INFORMATION

WARNING

This product and the fuels used to operate this product (liquid propane or natural gas), and the products of combustion of such fuels, can expose you to chemicals including benzene, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

For more information go to www.p65Warnings.ca.gov.

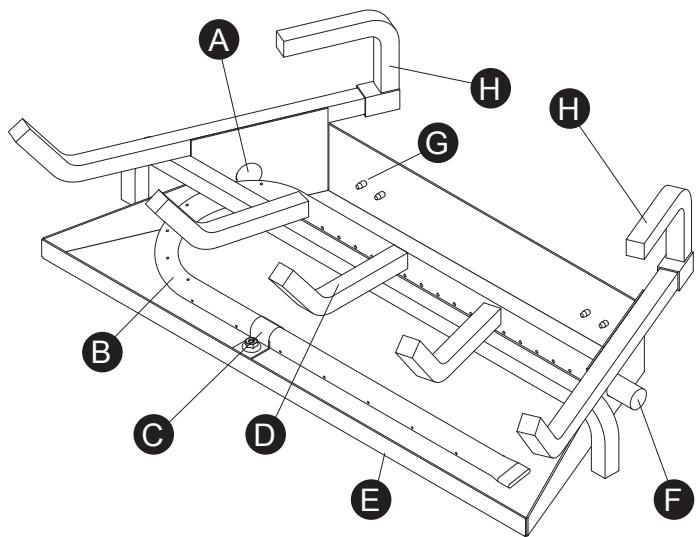
1. This appliance is only for use with the type of gas indicated on the rating plate.
2. Do not place propane/LP supply tank(s) inside any structure. Locate propane/LP supply tank(s) outdoors.
3. If you smell gas
 - Shut off gas supply
 - Do not try to light any appliance
 - Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building
 - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions
 - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department
4. This log set shall not be installed in a bedroom or bathroom.
5. Do not use this log set as a wood-burning log set. Use only the logs provided with the log set.
6. Do not add extra logs or ornaments such as pine cones, vermiculite or rock wool. Using these added items can cause sooting.
7. This log set is designed to be smokeless. If logs ever appear to smoke, turn off log set and call a qualified service person. Note: During initial operation, slight smoking could occur due to log curing and log set burning manufacturing residues.
8. To prevent the creation of soot, follow the instructions in Cleaning and Maintenance, page 18-19.
9. Before using furniture polish, wax, carpet cleaner or similar products, turn log set off. If heated, the vapors from these products may create a white powder residue within burner box or on adjacent walls or furniture.
10. This log set needs fresh air ventilation to run properly.
11. Do not run log set
 - Where flammable liquids or vapors are used or stored.
 - Under dusty conditions.
12. Do not use this log set to cook food or burn paper or other objects.
13. Never place any objects in the fireplace or the logs.
14. Do not use log set if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the log set and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.
15. Turn off and unplug log set and let cool before servicing. Only a qualified service person should service and repair log set.

QUALIFIED INSTALLING AGENCY

Only a qualified agency should install and replace gas piping, gas utilization equipment or accessories, and repair and equipment servicing. The term "qualified agency" means any individual, firm, corporation, or company that either in person or through a representative is engaged in and is responsible for:

- a) Installing, testing, or replacing gas piping or
- b) Connecting, installing, testing, repairing, or servicing equipment; that is experienced in such work; that is familiar with all precautions required; and that has complied with all the requirements of the authority having jurisdiction.

PACKAGE CONTENTS



VL-EO18DL / VL-VO24DL	
ITEM	DESCRIPTION
A	Cover Plate*
B	Burner Manifold
C	Burner Clamp*
D	Grate
E	Burner Pan
F	Burner Inlet
G	Pilot Bracket Screw (4) 8X3/8PPHTS-B
H	Log Risers

*Uses (4) 8X3/8PPHTS-B Screws

PRODUCT FEATURES

State of Massachusetts: The installation must be made by a licensed plumber or gas fitter in the Commonwealth of Massachusetts. Sellers of unvented propane or natural gas-fired supplemental room heaters shall provide to each purchaser a copy of 527 CMR 30 upon sale of the unit.

In the State of Massachusetts, unvented propane or natural gas-fired space heaters shall be prohibited in bedrooms and bathrooms.

In the State of Massachusetts the gas cock must be a T-handle type. The State of Massachusetts requires that a flexible appliance connector cannot exceed three feet in length.

LOCAL CODES

Install and use heater with care. Follow all codes. In the absence of local codes, use the latest edition of The National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1, also known as NFPA 54*.

- *Available from:

American National Standard Institute, Inc.
1430 Broadway
New York, NY 10018
- National Fire Protection Association, Inc.
1 Batterymarch Park
Quincy, MA 02269-9101

UNPACKING

- ⚠ CAUTION:** Do not remove the metal data plates from the burner pan. The data plates contain important product information.

 1. Remove logs, pan materials, and hardware from carton.
 2. Remove all protective packaging applied to logs and base for shipment.
 3. Check all items for any shipping damage. If damaged, promptly inform the dealer where you bought the product.

Fig. 1

For Masonry Built
Fireplaces Free Opening
Area Of Chimney Damper

	Log Set Size	
	18"	24"
Chimney Height* (ft)	Minimum Opening (sq. in.)**	
6	41.7	49.2
8	38.7	45.5
10	35.2	41.7
15	32.0	37.7
20	28.8	34.3
30	26.5	31.2

* Height is from hearth to top of chimney and the minimum height is 6 feet.

** Chart shows minimum opening (sq. in.) for a given height and input rate.

For Factory Built
Fireplaces Free Opening
Area Of Chimney Damper

	Log Set Size	
	18"	24"
Chimney Height* (ft)	Minimum Opening (sq. in.)**	
10	28.3	35.3
15	21.2	26.4
20	18.1	22.1
25	15.9	18.1
30	14.5	17.3
35	13.2	15.9
40	12.6	15.2

* Height is from hearth to top of chimney and the minimum height is 10 feet.

** Chart shows minimum opening (sq. in.) for a given height and input rate.

PREPARING FOR INSTALLATION

COMBUSTION AND VENTILATION

⚠ WARNING: If the area in which the log set may be operated does not meet the required volume for indoor combustion air, combustion and ventilation air shall be provided by one of the methods described in the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, the International Fuel Gas Code, or applicable local codes.

Today's homes are built more energy efficient than ever. New materials, increased insulation, and new construction methods help reduce heat loss in homes. Home owners weather strip and caulk around windows and doors to keep the cold air out and the warm air in. During heating months, home owners want their homes as airtight as possible.

While it is good to make your home energy efficient, your home needs to breathe. Fresh air must enter your home. All fuel-burning appliances need fresh air for proper combustion and ventilation.

Exhaust fans, fireplaces, clothes dryers, and fuel burning appliances draw air from the house to operate. You must provide adequate fresh air for these appliances. This will ensure proper venting of vented fuel-burning appliances.

⚠ WARNING: Before installing in a solid fuel burning fireplace, the chimney flue and firebox must be cleaned of soot, creosote, ashes, and loose paint by a qualified chimney cleaner. Creosote will ignite if highly heated. A dirty chimney flue may create and distribute soot within the house. Inspect chimney flue for damage.

NOTICE: Installation, service, and repair of this appliance must be performed by a qualified installer, service agency, company or gas supplier experienced with this type of gas appliance. Only factory authorized components listed in these instructions may be used in accordance with the manufacturer's instructions and all codes and requirements of the authority having jurisdiction. Any modifications to this kit, or use of unauthorized components, or accessory items, will void the manufacturer's warranty, and may result in a hazardous condition.

⚠ CAUTION: Do not remove the metal data plates attached to the burner pan. The data plates contain important warranty information.

INSTALLATION

CHECK GAS TYPE

Use only natural gas. If your gas supply is not natural gas, you must install On/Off Safety Pilot Valve Kit (see Accessories, page 19). If the fireplace does not have a gas supply shutoff valve, one must be installed.

VENTING SPECIFICATIONS FOR INSTALLATION

The fireplace chimney flue and vent must be drafting properly. To check the vent for proper drafting, light a tightly rolled newspaper on one end and place it at the inside front edge of the fireplace. Observe the smoke and be sure the vent is properly drawing it up the chimney. If the smoke spills out into the room, extinguish the flame and remove any obstruction until proper venting is achieved. The chimney flue must remain open a minimum of 3" at all times during the operation of this log set. Any chimney damper must be fixed in a manner which will maintain the minimum permanent vent opening at all times. It is highly recommended to install a damper clamp (See next page) to prevent the damper from accidentally closing.

The minimum permanent free opening (in square inches) that must be provided by either the fireplace chimney or chimney damper to vent the flue gases. The minimum vent area shall be determined by the manufacturer in accordance with the venting specifications page 7, Fig. 1 for each of the chimney heights indicated. (Per 1.15.7.; ANSI 1.14.1B).

INSTALLATION

PREPARE DAMPER

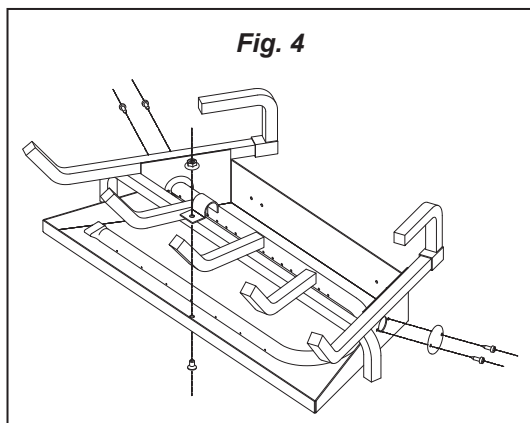
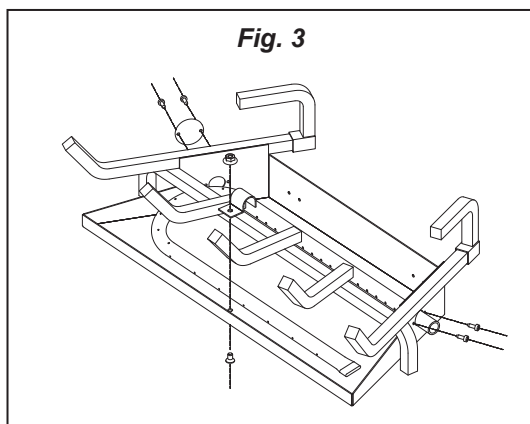
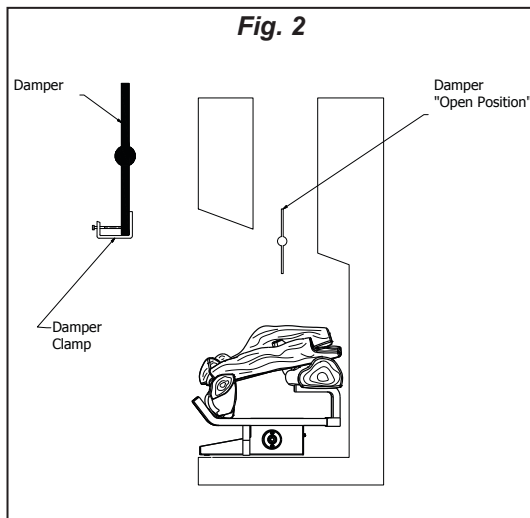
The chimney damper must be fixed open in a manner which will maintain the minimum permanent vent opening at all times. This may be accomplished by installing a screw or bolt in the edge of the damper to prevent the damper from closing, by drilling a hole or holes in the damper blade or by installing the supplied damper clamp on the edge of the damper blade (see Figure 2).

NOTE: The State of Massachusetts requires the chimney damper to be removed or to be welded in the fully open position.

HEARTH KIT ASSEMBLY

Note: The following instructions apply to dual flame "U" style burners. Be sure all pipe threaded connections are tight, and have thread compound to prevent leaks.

1. Determine which side the gas line will be coming into the fireplace. **Gas line is on the right side.** This unit is manufactured with the gas inlet on the right side of the burner pan. See Installation and Gas Connection, page 11. **Gas line is on the left side.** If your gas line will be coming into the fireplace from the left side, continue with step 2.
2. Using a screwdriver, remove cover plate on left side of burner pan (see Figure 3).
3. Unscrew burner inlet fitting from burner manifold (see Figure 3).
4. Place burner manifold in pan with threaded opening facing opening on left side.
5. Using thread sealant (resistant to the action of natural gas) on larger end of fitting, screw the burner inlet fitting through hole and into burner manifold. Tighten using a wrench (see Figure 4).
6. Using burner clamp, screw, and nut provided, assemble clamp to pan. This will hold the burner manifold in place (see Figure 4).
7. Using screws removed in step 2, install cover plate over opening on right side of burner pan (see Figure 4).



INSTALLATION

In compliance with ANSI Z21.60•CGA2.26 and National Fuel Gas Code, Section 6.

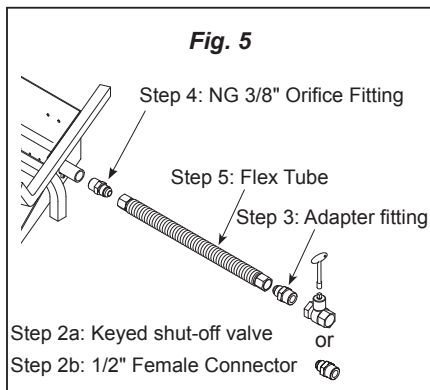
BEFORE INSTALLING THE APPLIANCE

- Turn off gas supply to fireplace or firebox.
- Clean fireplace floor and chimney before installing log set. Seal any ash. Clean out doors to protect the unit from down drafts.

⚠ WARNING: Before installing this appliance, have the fireplace and chimney professionally cleaned to remove any ashes, soot, creosote, or other obstructions. Perform this cleaning annually after installation.

Installation and Gas Connection (See Fig. 5)

1. Place the burner pan assembly in the center of the fireplace floor. Make sure the front of pan faces forward.
- 2a. Thread the keyed shut-off valve to the fireplace gas supply pipe. Use thread sealant.
- 2b. If a keyed shut-off valve is already installed, thread 1/2" female connector to the fireplace gas supply pipe. Use thread sealant.
3. Thread adapter fitting into keyed shut-off valve (or 1/2" Female Connector).
4. Install 3/8" orifice fitting onto the burner inlet fitting using thread sealant on male threads of burner inlet fitting.
5. Install the gas flex tube to the adapter fitting. Carefully shape tube to attach to orifice fitting



CONNECTION TO GAS SUPPLY

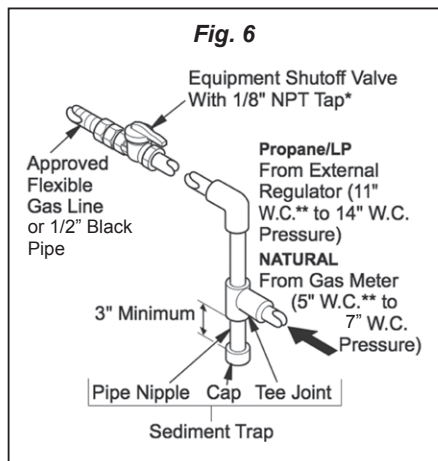
⚠ WARNING: A qualified service person must connect log set to gas supply. Follow all local codes.

Installation Items Needed

Before installing log set, make sure you have the items listed below.

- piping (check local codes)
- sealant (resistant to natural gas)
- equipment shutoff valve
- test gauge connection
- adjustable (crescent) wrench or pliers
- sediment trap
- tee joint
- pipe wrench

⚠ CAUTION: Only use a new, black iron or steel pipe. Internally-tinned copper tubing may be used in certain areas. Check your local codes. Use pipe of 1/2" diameter or greater to allow proper gas volume to log set. If pipe is too small, loss of pressure will occur.



Installation must include an equipment shutoff valve, union, and plugged 1/8" NPT tap. Locate NPT tap within reach for test gauge hook up. NPT tap must be upstream from log set (see Figure 6).

INSTALLATION

CHECKING GAS CONNECTIONS

⚠ WARNING: Test all gas piping and connections for leaks after installing or servicing. Correct all leaks immediately.

⚠ WARNING: Never use an open flame to check for a leak. Apply a mixture of liquid soap and water to all joints. If bubbles form, there may be a leak. Correct all leaks immediately.

Pressure Testing Gas Supply Piping System Test Pressures In Excess Of 1/2 PSIG (3.5kPa)

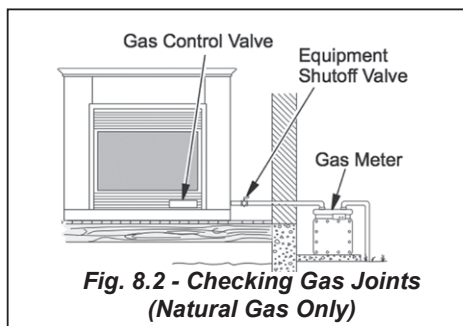
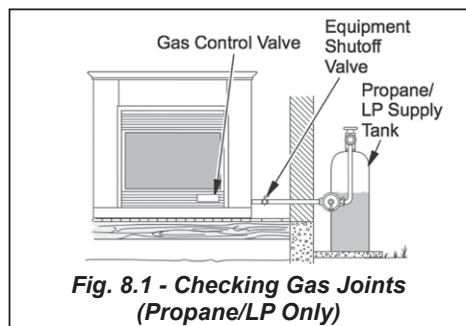
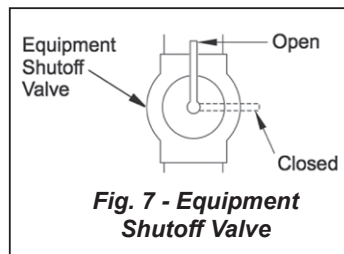
1. Disconnect log set with its appliance main gas valve (control valve) and equipment shutoff valve from gas supply piping system. Pressures in excess of 1/2 PSIG will damage log set regulator.
2. Cap off open end of gas pipe where equipment shutoff valve was connected.
3. Pressurize supply piping system by either using compressed air or opening gas supply tank valve.
4. Check all joints of gas supply piping system. Apply mixture of liquid soap and water to gas joints. If bubbles form, there may be a leak.
5. Correct all leaks immediately.
6. Reconnect log set and equipment shutoff valve to gas supply. Check reconnected fittings for leaks.

Test Pressures Equal To or Less Than 1/2 PSIG (3.5 kPa)

1. Close equipment shutoff valve (See Fig. 7).
2. Pressure supply piping system by either using compressed air or opening gas supply tank valve.
3. Check all joints from gas meter to equipment shutoff valve (See Fig. 8.1 & 8.2). Apply mixture of liquid soap and water to gas joints. If bubbles form, there may be a leak.
4. Correct all leaks immediately.

Pressure Testing Log set Gas Connections

1. Open equipment shutoff valve (See Fig. 7).
2. Open gas supply tank valve.
3. Make sure control knob of log set is in the OFF position.
4. Check all joints from equipment shutoff valve to control valve (See Fig. 8.1 & 8.2). Apply mixture of liquid soap and water to gas joints. If bubbles form, there may be a leak.
5. Light log set (see Operation, page 16). Check all other internal joints for leaks.
6. Turn off log set (see "To Turn Off Gas to Appliance," page 17).



INSTALLATION

ADDING PAN MATERIAL

⚠ WARNING: Before installing this appliance, have the fireplace and chimney professionally cleaned to remove any ashes, soot, creosote, or other obstructions. Perform this cleaning annually after installation.

1. Open bags of ash bed material (vermiculite), and spread evenly across burner pan to the top. It is ok to cover the connecting hardware and the burner pan, but **DO NOT** cover the gas valve.
2. Open Glowing Embers and lightly and evenly cover the Vermiculite that was put into the pan on step 1 with 1/2" size ember fiber pieces.
3. Place the Lava Rock around the burner assembly. **DO NOT** place inside of heater or on logs. Place desired amount of lava rock on the fireplace floor only.

ASSEMBLING LOGS

VL-EO18DL, VL-VO24DL

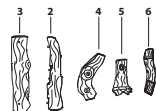
⚠ WARNING: Failure to position the parts in accordance with these diagrams or failure to use only parts specifically approved with this log set may result in property damage or personal injury.

⚠ CAUTION: After installation and periodically thereafter, check to ensure that no yellow flame comes in contact with any log. With the log set set to High, check to see if yellow flames contact any log. If so, reposition logs according to the log installation instructions in this manual. Yellow flames contacting logs will create soot.

It is very important to install the logs exactly as instructed. Do not modify logs; only use the logs supplied with the log set. Each log is marked with a number, and this number will help you identify each log during installation.

NOTE: These log installation instructions are recommended to decrease the amount of sooting.

VL-EO18DL Provided Logs: 5



VL-VO24DL Provided Logs: 6

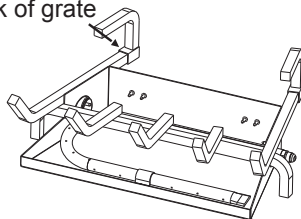


1. After the optional accessories are installed (see the previous page), slide both risers onto the back of the grate. Make sure the back of the grate is flush with the back of the riser.

If you have VL-VO24DL, the 24" log set, skip to step 7.

1

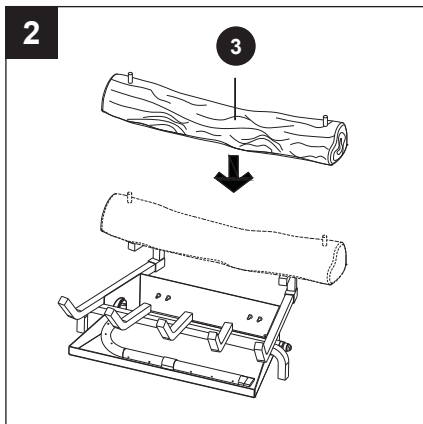
Back of grate



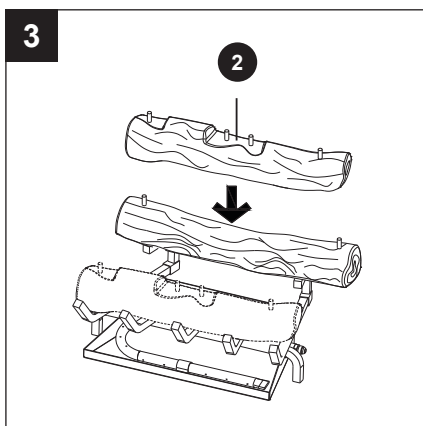
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

VFL-EO18DL 18" log set set up:

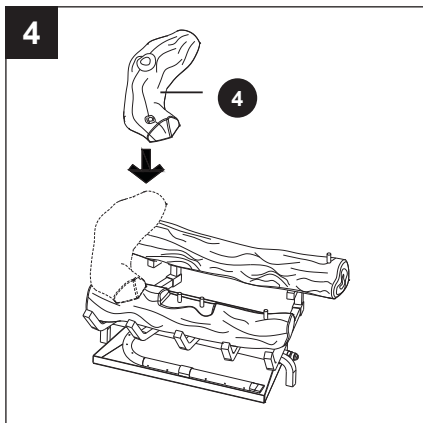
2. Place log #3 on the top of the risers and make sure the log is centered on top of the risers.



3. Carefully place log #2 on the top of the front grate. Make sure the log is centered in the grate.

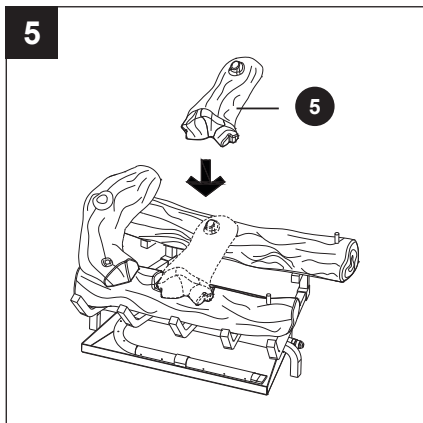


4. Place log #4 so it is resting on the top left of logs #3 and #2.



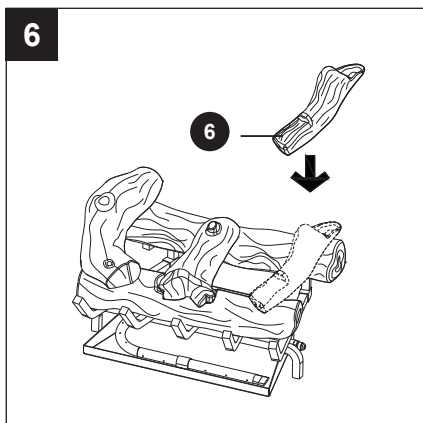
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

5. Place log #5 so it is resting on the top center of logs #3 and #2.



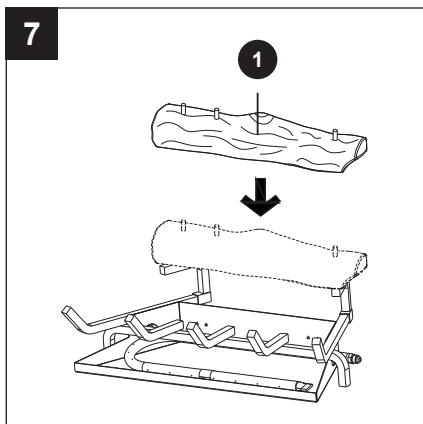
6. Place log #6 so it is resting on the top right of logs #1 and #2.

If you have VL-EO18DL, the 18" log set, skip to page 17 "OPERATING INSTRUCTIONS"



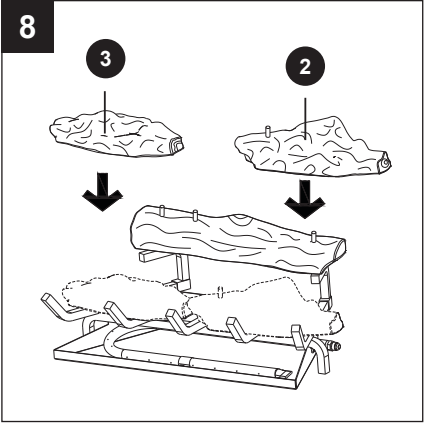
VFL-EO24DL 24" log set set up:

7. Place log #1 on the top of the risers and make sure the log is centered on top of the risers.

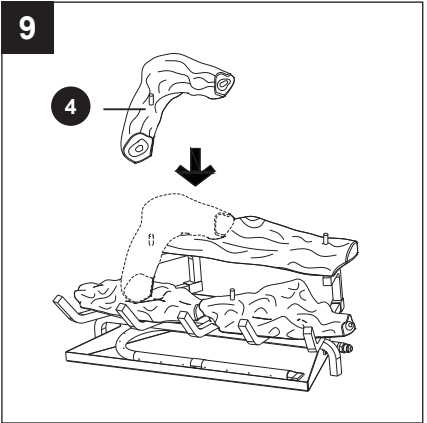


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

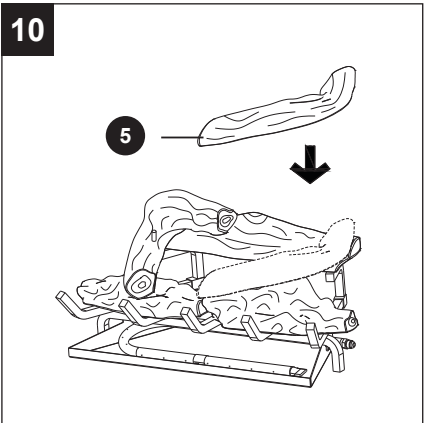
8. Carefully place log #3 and #2 on the top of the front grate. Make sure the log is centered on the grate.



9. Place log #4 so it is resting on the top left of logs #1 and #3.

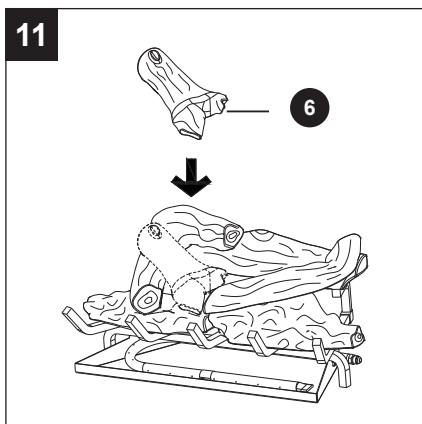


10. Place log #5 so it is resting on the top right of logs #1 and #2.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

11. Place log #6 so it is resting on logs #4 and #3 11. only.



OPERATING INSTRUCTIONS

FOR YOUR SAFETY READ BEFORE LIGHTING



WARNING: If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

A. This appliance requires ignition by match lighting. When lighting the appliance, follow these instructions exactly.

B. **BEFORE LIGHTING** smell all around the appliance area for gas. Be sure to smell next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department

C. Use only your hand to push in or turn the gas control knob. Never use tools. If the knob will not push in or turn by hand, don't try to repair it, call a qualified service technician. Forced or attempted repair may result in fire or explosion.

D. Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.

E. Solid fuels shall not be burned in a fireplace where a decorative appliance is installed.

F. A fireplace screen must be in place when the appliance is operating and, unless other provisions for combustion air are provided, the screen shall have an opening(s) for introduction of combustion air.

OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ IMPORTANT: This gas log set requires curing the first time that they are put into operation. You must complete the following instructions for curing to avoid cracking the logs with continued use.

During the 3 hour “curing period” of the appliance, you may detect an odor from the appliance. Do not be alarmed, this is a temporary and normal situation, which indicates the various compounds and paints being used in the log set are curing. Optionally, additional ventilation to the room during this “curing period” may be something to consider.

Proper curing of the logs should go as follows:

1. Ignite a 2” flame. Maintain for 1 hour.
2. Let the logs cool down for 30 minutes.
3. Ignite the appliance again, but with the flame 2” higher than the last time. Maintain for 1 hour.
4. Repeat steps 2-3 until flame reaches maximum height, and for a total of 3 hours.

LIGHTING INSTRUCTIONS - MATCH LIGHT UNITS

1. STOP! Read the safety information as noted above.

⚠ WARNING: BE SURE THAT THE CHIMNEY DAMPER IS FULLY OPEN.

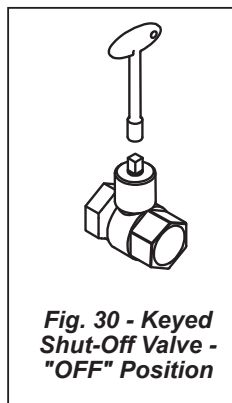
2. Read all warnings and safety information in this manual.
3. Turn keyed shutoff valve to the “OFF” position (see Figure 30).
4. Wait five (5) minutes to clear out any gas. If you smell gas, STOP! Follow the safety instructions on the previous page named “WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS”. If you do not smell gas, continue onto the next step.
5. Place a burning match on the surface of the burner embers. Do not hold match in hand.
6. Slowly turn keyed shutoff valve ON. The gas should ignite in five (5) seconds. If there is no ignition within ten seconds of laying the match down, set keyed shutoff valve to OFF and repeat steps 1-5 again.

⚠ WARNING: The fireplace screen must be in place when the appliance is operating and, unless other provisions for combustion are provided, the screen shall have an opening(s) for introduction of combustion air.

⚠ WARNING: Any glass doors shall be completely opened while appliance is in operation.

TO TURN OFF GAS TO APPLIANCE

1. Gently turn the keyed shutoff valve to the “OFF” position. (See Figure 30).
- Keep the area around the log set clean and clear of debris.
 - Once every year a qualified agency or certified chimney sweep should examine and clean the venting system of the fireplace.



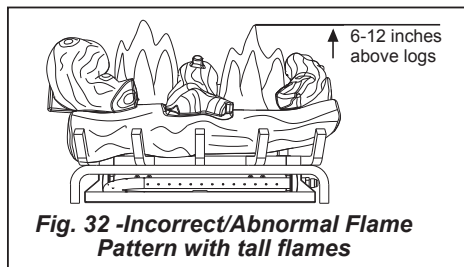
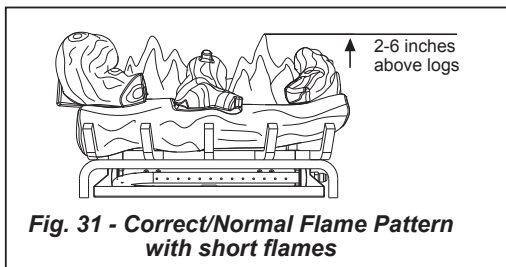
BURNER FLAME PATTERN

Figure 31 shows a correct burner flame pattern. Figure 32 shows an incorrect burner flame pattern. The incorrect burner flame pattern shows sporadic, irregular flame tipping. The flame should not be dark or have an orange/reddish tinge.

Note: When using the log set the first time, the flame will be orange for approximately one hour until the log cures.

If burner flame pattern is incorrect, as shown in Figure 32.

- Turn log set off (see To Turn Off Gas to Appliance, page 17).
- See Troubleshooting, page 20.



⚠ WARNING: Turn off log set and let cool before servicing.

⚠ CAUTION: You must keep control areas, burner, and circulating air passageways of log set clean. Inspect these areas of log set before each use. Have log set inspected yearly by a qualified service person. Log set may need more frequent cleaning due to excessive lint from carpeting, bedding material, pet hair, etc.

⚠ WARNING: Failure to keep the primary air opening(s) of the burner(s) clean may result in sooting and property damage.

BURNER ORIFICE HOLDER AND PILOT AIR INLET HOLE

The primary air inlet holes allow the proper amount of air to mix with the gas. This provides a clean burning flame. Keep these holes clear of dust, dirt, lint and pet hair. Clean these air inlet holes prior to each heating season. Blocked air holes will create soot. We recommend that you clean the unit every three months during operation and have log set inspected yearly by a qualified service person.

We also recommend that you keep the burner tube and pilot assembly clean and free of dust and dirt. To clean these parts we recommend using compressed air no greater than 30 PSI. Your local computer store, hardware store or home center may carry compressed air in a can. If using compressed air in a can, please follow the directions on the can. If you don't follow directions on the can, you could damage the pilot assembly.

Periodic examination and cleaning of the venting system and the solid fuel-burning fireplace, including frequency of such examination and cleaning, must be done by a qualified agency.

CARE AND MAINTENANCE

At the beginning of each season, the system should be checked as follows:

1. Check the chimney flue/vent pipe to ensure that the flue is drawing properly. This will also check if any vent pipe connections are tight.
2. Check to see that the chimney/vent termination have no blockages.
3. Check the chimney and/or vents for creosote and soot build-up and clean if necessary.
4. Inspect the burners and pilot (if applicable).

The burner system has been previously adjusted for proper operation at the factory. No adjustment is necessary, other than pilot flame or altitude de-rate.

SOOTING & CLEANING LOGS

Occasional sooting of your log set is common, adding to the appearance of real burned wood. If excessive sooting is occurring and accumulates, the logs can be cleaned using either of the following options:

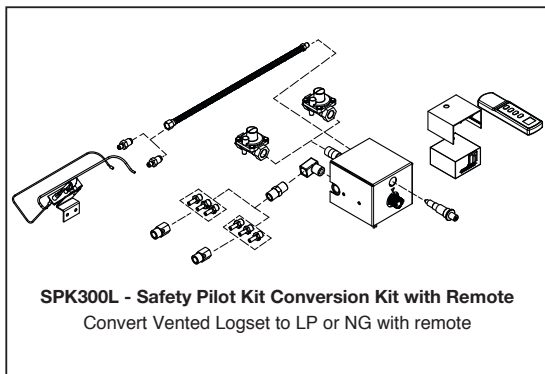
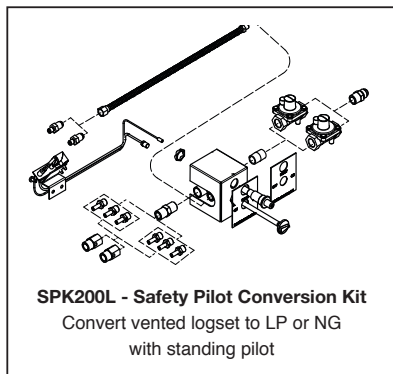
- A. Spray the logs with clean water while they are burning and hot. The soot will burn and lift off.
- B. Brush the soot off with a stiff brush while the logs are cool. While using a brush, do not use water or soot cleaners.

ACCESSORIES

Purchase these fireplace accessories from your local dealer. If they can not supply these accessories, contact customer service department for information.

Note: Moisture may cause the granules and Glowing Embers in your burner pan to settle. To return the flame to the original condition and improve the burn, follow these tips.

- A. Settling of sand (or vermiculite) - Using a screwdriver or flat-blade knife, carefully stir the granules, loosening the material. Clear up any spills.
- B. Embers - Break up any clumps (where used) - Inspect control and pilot to be sure it is free of dirt or debris.



VMC100 - VERMICULITE
Helps spread gas evenly throughout the burner pan for a more full flame pattern. Also, doubles as an ash bed.

LVR100L - LAVA ROCK
Enhances depth and realism by creating a realistic rock bed for vented or vent-free gas logs. Use as a replacement or first-time use.

GEF100L - GLOWING EMBER FIBERS
Adds realism to gas logs by providing the same effect as a glowing bed of ashes found in a wood-burning fire.

TROUBLESHOOTING

- ⚠ WARNING:** If you smell gas:
- Shut off gas supply.
 - Do not try to light any appliance.
 - Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
 - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
 - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

IMPORTANT: Operating heater where impurities in air exist may create odors. Cleaning supplies, paint, paint remover, cigarette smoke, cements and glues, new carpet or textiles, etc., create fumes. These fumes may mix with combustion air and create odors.

- ⚠ WARNING:** Turn off and let cool before servicing. Only a qualified service person should service and repair log set.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Log set is smoking/sooting excessively Note: It is natural and unavoidable for vented gas log sets to produce moderate levels of carbon(soot) where flames contact the logs.	1. Poor fuel quality. 2. Fireplace venting system not drafting properly. 3. Excessive flame impingement or blockage. 4. Improper fuel/air mixture. 5. Excessive gas supply/pressure. 6. Damper closed or not open sufficiently.	1. Contact local natural gas company. 2. Adjust damper wide open and/or have fireplace and venting professional cleaned and checked. 3. Separate the logs to allow more flame passage. 4. Remove any foreign items from the flame pattern. 5. Preheat flue in very cold weather 6. Open the damper fully when operating the gas log set.
Burner is excessively noisy. Note: The movement and combustion of gas will create low, unavoidable levels of noise.	1. Passage of air/gas across irregular surfaces.	1. Relieve any tight bends or kinks in gas supply line.
Burner flame is too low or too high.	1. Incorrect gas supply or pressure. 2. Blocked burner orifice or burner manifold ports. 3. Improper burner orifice size. 4. Valve not operating properly. 5. High Altitude.	1. Check for proper gas supply pressure. 2. Free burner orifice and manifold ports of any burrs, paint, or other blockage. 3. Verify proper burner orifice sizing. 4. Replace Valve. 5. Adjust orifice size for altitude.
Log set produces a clicking/ticking noise just after burner is lit or shut off..	1. Metal expanding while heating or contracting while cooling.	1. This is common with most log sets. If noise is excessive, contact qualified service person.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Log set produces unwanted odors.	1. Log Set burning vapors from paint, hair spray, glues, cleaners, chemicals, new carpet, etc. (See IMPORTANT statement page 20). 2. Gas leak. See Warning statement page 16.	1. Open flue to maximum. Stop using odor causing products while log set is running. 2. Locate and correct all leaks (see Checking Gas Connections, page 11).
Gas odor even when control knob is in OFF position.	1. Gas leak. See Warning statement page 16. 2. Control valve defective.	1. Locate and correct all leaks (see Checking Gas Connections, page 11). 2. Replace control valve.
Gas odor during combustion.	1. Gas leak. See Warning statement at top of page 16.	1. Locate and correct all leaks (see Checking Gas Connections, page 11).
Whistle noise when burner is on.	1. Air in gas line. 2. Control knob not in fully open position. 3. Spiral gas flex line.	1. Bleed gas lines. 2. Turn control to full Open position. 3. Replace gas supply line.

WARRANTY

LIMITED WARRANTY

This limited warranty is extended to the original retail purchaser of this heater and warrants against any defect in materials and workmanship for a period of two (2) years from the date of retail sale. GHP Group, Inc., at its option, will either provide replacement parts or replace or repair the unit, when properly returned to the retailer where purchased or one of our service centers as directed by GHP Group, Inc., within two (2) years of retail purchase. (Shipping costs, labor costs, etc. are the responsibility of the purchaser.

DUTIES OF THE OWNER

This heating appliance must be operated in accordance with the written instructions furnished with this heater. This warranty shall not excuse the owner from properly maintaining this heater in accordance with the written instructions furnished with this heater. A bill of sale, cancelled check or payment record must be kept to verify purchase date and establish warranty period. Original carton should be kept in case of warranty return of unit.

WHAT IS NOT COVERED

1. Damage resulting from use of improper fuel.
2. Damage caused by misuse or use contrary to the owners manual and safety guidelines.
3. Damage caused by a lack of normal maintenance.
4. Use of non-standard parts or accessories.
5. Damage caused in transit. Freight charges on warranty parts or heaters to and from the factory shall be the responsibility of the owner.

This warranty does not imply or assume any responsibility for consequential damages that may result from the use, misuse, or the lack of routine maintenance of this heating appliance. A cleaning fee and the cost of parts may be charged for appliance failures resulting from lack of maintenance. This warranty does not cover claims which do not involve defective workmanship or materials. FAILURE TO PERFORM GENERAL MAINTENANCE (INCLUDING CLEANING) WILL VOID THIS WARRANTY.

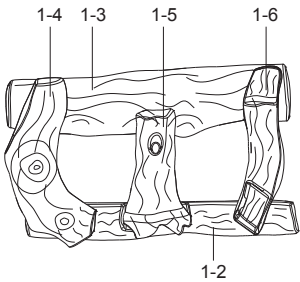
THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN TO THE PURCHASER IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE REMEDY PROVIDED IN THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IS GRANTED IN LIEU OF ALL OTHER REMEDIES. IN NO EVENT WILL GHP GROUP, INC. BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our Technical Service Department at **1-877-447-4768**, 8:30 a.m. - 4:30 p.m., CST, Monday - Friday.

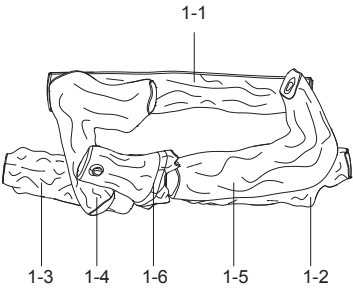
VL-EO18DL



ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	PART NO. VL-EO18DL
1	Log Set (complete)	1	80-06-415
1-3	Log 3	1	80-06-416
1-2	Log 2	1	80-06-417
1-4	Log 4	1	80-06-418
1-5	Log 5	1	80-06-419
1-6	Log 6	1	80-06-420

REPLACEMENT PARTS LIST

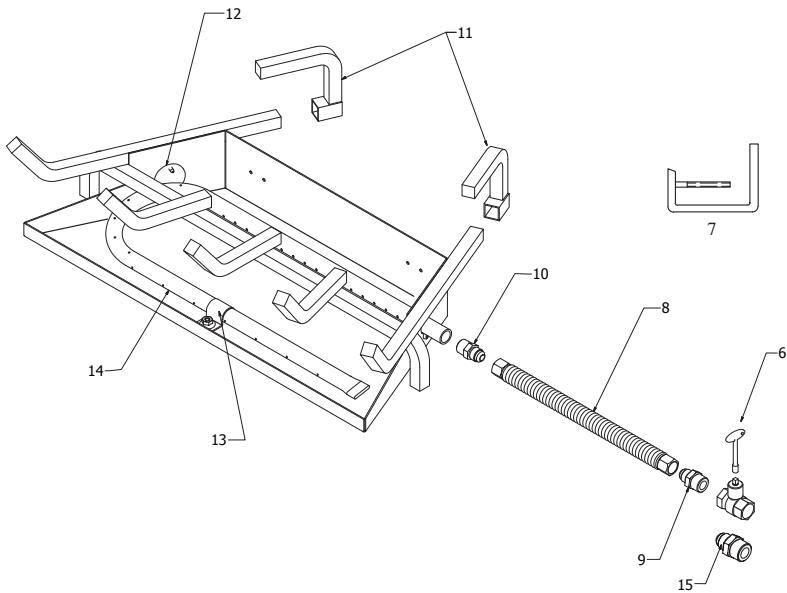
VL-VO24DL



ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	PART NO. VL-VO24DL
1	Log Set (complete)	1	3EBDE24
1-1	Log 1	1	80-06-196
1-2	Log 2	1	80-06-198
1-3	Log 3	1	80-06-197
1-4	Log 4	1	80-06-199
1-5	Log 5	1	80-06-200
1-6	Log 6	1	80-06-201

REPLACEMENT PARTS LIST

VL-EO18DL/VL-VO24DL



PART NO.				
ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	VL-EO18DL	VL-VO24DL
6	Shut-Off Valve	1	80-06-30	80-06-30
7	Damper Clamp	1	80-06-31	80-06-031
8	12" Flex Line	1	80-06-32	80-06-032
9	3/8" Flare x 1/2" MIP Connector	1	80-05-104	80-05-104
10	3/8" orifice fittingr (NG)	1	80-06-034	80-06-034
11	Log Riser	1	80-06-035	80-06-035
12	Cover Plate	1	80-06-036	80-06-036
13	Burner tube Clamp	1	80-06-037	80-06-037
14	Burner tube	1	80-06-038	80-06-039
15	1/2" Female connector	1	80-06-033	80-06-033



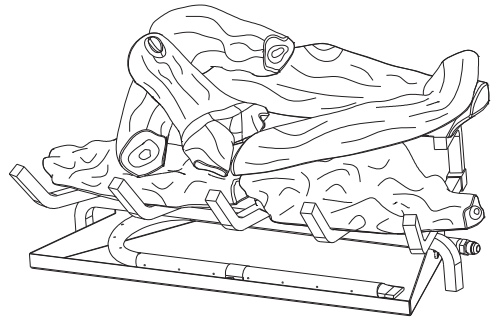
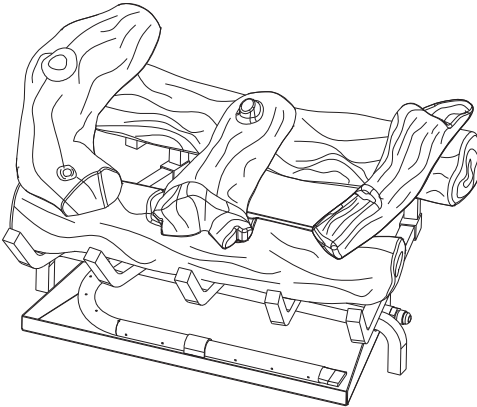
MASTER FORGE y el diseño del logotipo son marcas comerciales o marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #5228490 / 5228491
MODELO #VL-EO18DL / VL-VO24DL

JUEGO DE LEÑOS SIMULADOS DE GAS NATURAL VENTILADOS

English p. 1

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ



Cumple con ANSI Z21.60-2017 / CSA 2.26-2017 -
"Aparatos de gas decorativos para instalar en chimeneas que queman combustible sólido" y ANSI Z21.84-2017 - "Aparatos de gas decorativos, de gas natural, encendidos manualmente para instalar en aparatos que queman combustible sólido".

Número de serie _____

Fecha de compra _____



INSTALADOR: deje este manual junto al elec-trodoméstico.
CONSUMIDOR: conserve este manual para referencia futura.

Este electrodoméstico es convertible para usar con gas propano/PL usando el KIT DE VÁLVULA DE ENCENDIDO/APAGADO MANUAL/PILOTO DE SEGURIDAD (ver ACCESORIOS en la página 44).

Gracias por comprar este producto MASTER FORGE.

¿Preguntas, problemas, piezas faltantes?

Antes de volver a la tienda, póngase en contacto al:

1-877-447-4768, de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 4:30 p.m., hora central estándar, o customerservice@ghpgroupinc.com.

ÍNDICE

Especificaciones..... 27

Información de seguridad importante 28

Contenido del paquete 31

Características del producto..... 32

Desembalaje..... 32

Preparación para la instalación 33

Instalación 34

Instrucciones de ensamblaje 37

Funcionamiento..... 41

Cuidado y mantenimiento..... 43

Accesorios 44

Solución de problemas 45

Garantía..... 47

Lista de Piezas de repuesto 48

ESPECIFICACIONES

Nota: este artefacto con ventilación se debe instalar solo en una chimenea que queme combustibles sólidos con tiraje operativo y construido con material no combustible.

Las tablas indican información técnica sobre la instalación de su juego de leños simulados de gas. Asegúrese de que todas las especificaciones que se muestran sean aplicables antes de intentar la instalación. El electrodoméstico debe incluir una chimenea que funcione y un sistema de ventilación con las aberturas mínimas que se muestran a continuación.

ARTÍCULO	VL-EO18DL	VL-VO24DL
Clasificación de entrada (BTU/hr)	45000	55000
Tipo de gas	GN	GN
Tipo de encendido	Fósforo	Fósforo
Presión de entrada máxima	17.78 cm de columna de agua	17.78 cm de columna de agua
Presión de entrada mínima	13.97 cm de columna de agua	13.97 cm de columna de agua
Presión normal	17.78 cm de columna de agua	17.78 cm de columna de agua
(Para fines de ajuste de entrada)		
Abertura de ventilación mínima	Diámetro de 20.32 cm	Diámetro de 20.32 cm

ESPECIFICACIONES

Tamaño de leños	Tamaño mínimo de la cámara de combustión			
	Altura	Profundidad	Ancho delantero	Ancho trasero
45,72 cm ventilado	48.26 cm	38.10 cm	60.96 cm*	50.80 cm
60,96 cm ventilado	48.26 cm	38.10 cm	70.20 cm*	66.04 cm

*Importante: si se agrega un kit de piloto de seguridad de conversión de propano líquido al quemador, es necesario agregar 20.32 cm a la dimensión del ancho frontal.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

PRECAUCIÓN: PARA SU SEGURIDAD



ADVERTENCIA: NO SEGUIR CON PRECISIÓN LA INFORMACIÓN DE ESTE MANUAL, PUEDE CAUSAR UN INCENDIO O EXPLOSIÓN QUE RESULTE EN DAÑOS MATERIALES, LESIONES PERSONALES O LA MUERTE.

- No almacene ni use gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de este electrodoméstico o de algún otro.

QUÉ HACER SI PERCIBE OLOR A GAS

- No trate de encender ningún electrodoméstico.
- No toque ningún interruptor eléctrico ni utilice ningún teléfono en el edificio.
- Desde el teléfono de un vecino, llame inmediatamente a su proveedor de gas. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
- Si no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al Departamento de bomberos.
- La instalación y la reparación deben estar a cargo de personal calificado, una empresa de servicio o el proveedor de gas.

Este es un electrodoméstico con fogón de gas. Utiliza el aire (oxígeno) de la habitación donde está instalado. Se deben tomar las precauciones necesarias para una adecuada combustión y ventilación del aire. Consulte la sección Aire para la combustión y ventilación de la página 33 de este manual.

IMPORTANTE: lea y comprenda este manual del usuario con atención y en su totalidad antes de intentar ensamblar, poner en funcionamiento o reparar este juego de leños. El uso indebido de este juego de leños puede provocar lesiones graves o la muerte por quemaduras, incendio, explosión, descarga eléctrica y envenenamiento por monóxido de carbono. La instalación y reparación de este producto deben estar a cargo solo de personal calificado para la instalación, una empresa de servicio o el proveedor de gas local.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

 ADVERTENCIA: no almacene ni utilice gasolina y otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro electrodoméstico.

 ADVERTENCIA: el juego de leños se envía de fábrica configurado para usarse solo con gas natural. El propano líquido solo se puede usar después de la instalación del kit piloto de seguridad de conversión de propano líquido.

ENVENENAMIENTO POR MONÓXIDO DE CARBONO: los primeros síntomas del envenenamiento por monóxido de carbono se asemejan a los de la gripe, con dolores de cabeza, mareos o náuseas. Si usted presenta estos síntomas, es posible que el juego de leños no funcione correctamente. Tome aire fresco de inmediato. Haga reparar el juego de leños. Algunas personas se ven más afectadas que otras por el monóxido de carbono. Entre ellas, se encuentran mujeres embarazadas, personas con enfermedades cardíacas o respiratorias, personas anémicas, personas que se encuentran bajo los efectos del alcohol y personas que viven en alturas elevadas.

GAS NATURAL Y PROPANO/PL: los gases natural y propano/PL son inodoros. Se le agrega un agente que produce olor al gas. El olor ayuda a detectar cualquier fuga. Sin embargo, el agente que produce olor puede desvanecerse. Puede haber gas aunque no haya olor. Asegúrese de leer y comprender todas las advertencias. Guarde este manual para referencia futura. Aquí encontrará las instrucciones para utilizar el juego de leños de forma segura.

ADVERTENCIA:

- Debido a las altas temperaturas, coloque el aparato fuera de las zonas por donde se transita y lejos de muebles y cortinas.
- El juego de leños alcanza temperaturas muy altas cuando está en funcionamiento. Mantenga a los niños y los adultos lejos de las superficies calientes para evitar quemaduras o que la ropa se encienda. El juego de leños estará caliente durante un tiempo después de su apagado. Deje que las superficies se enfrien antes de tocarlas.
- Vigile atentamente a los niños cuando se encuentren en la habitación donde está el juego de leños.
- No coloque ropa ni otro material inflamable sobre o cerca del artefacto. Nunca coloque objetos en el juego de leños.
- Solo un técnico calificado debe realizar la instalación y reparación del calentador. Una persona profesional calificada debe inspeccionar el calentador antes de cada uso y al menos una vez al año. Es posible que se requiera de una limpieza más frecuente debido al exceso de pelusas de alfombras, ropa de cama, etc. Es fundamental que los compartimientos de control, los quemadores y los pasajes de circulación de aire del electrodoméstico se mantengan limpios.
- Cualquier modificación al juego de leños o sus controles puede ser peligrosa.
- **NO UTILICE ESTE JUEGO DE LEÑOS SIMULADOS A GAS CON LAS PUERTAS DE VIDRIO CERRADAS.**
- No use ningún accesorio que no esté aprobado para usar con este juego de leños.
- Mantenga el área del electrodoméstico limpia y libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores o líquidos inflamables.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

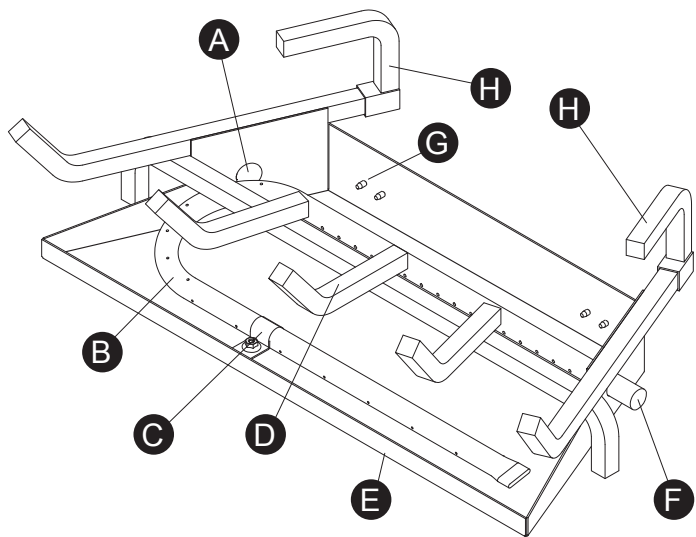
ADVERTENCIA

Este producto y los combustibles utilizados para su funcionamiento (propano líquido o gas natural), y los productos de la combustión de dichos combustibles, pueden exponerlo a productos químicos, incluido el benceno, que el estado de California reconoce como causante de cáncer, anomalías congénitas y otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.p65Warnings.ca.gov.

1. Este electrodoméstico está diseñado para su uso solo con el tipo de gas indicado en la placa de clasificación.
2. No ubique el tanque de suministro de propano/PL en el interior de ninguna estructura. Ubique el tanque de suministro de propano/PL en el exterior.
3. Si percibe olor a gas
 - Cierre el suministro de gas.
 - No intente encender ningún aparato.
 - No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en su edificio.
 - Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
 - Si no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
4. Este juego de leños no debe instalarse en un dormitorio o baño.
5. No use este juego de leños como un juego de leños para quemar madera. Solo use los leños que incluye este producto.
6. No agregue más leños ni ornamentos, como piñas, vermiculita o lana mineral. Estos artículos agregados facilitan la producción de hollín.
7. Este juego de leños está diseñado para no producir humo. Si pareciera que los leños producen humo, apague el juego de leños y llame a un técnico calificado. Nota: durante el primer uso, es posible que haya un poco de humo debido al curado de los leños y a la combustión de los residuos de fabricación.
8. Para evitar que se produzca hollín, siga las instrucciones de Cuidado y mantenimiento, páginas 43 a 44.
9. Apague el juego de leños antes de utilizar pulidor para muebles, cera, productos de limpieza para alfombras o productos similares. Si se calientan, los vapores de estos productos pueden producir un residuo en forma de polvo blanco dentro de la caja del quemador o en las paredes y muebles cercanos.
10. Este juego de leños necesita la ventilación de aire fresco funcione de manera adecuada.
11. No ponga en funcionamiento el juego de leños:
 - En lugares donde se almacenen o utilicen vapores o líquidos inflamables;
 - En condiciones donde hay mucho polvo.
12. No utilice este juego de leños para cocinar alimentos o quemar papeles u otros objetos.
13. Nunca coloque objetos en la chimenea o en los leños.
14. No utilice el juego de leños si alguna de sus piezas estuvo sumergida en agua. Llame de inmediato a un técnico en mantenimiento calificado a fin de que inspeccione el juego de leños y reemplace cualquier pieza del sistema de control y cualquier control de gas que haya estado bajo agua.
15. Apague y desenchufe el juego de leños y déjelo enfriar antes de cualquier reparación. Solo un técnico calificado debe realizar el mantenimiento o reparar el juego de leños.

AGENCIA DE INSTALACIÓN CALIFICADA

La instalación y el reemplazo de tuberías de gas, de equipos o de accesorios para la utilización de gas y la reparación y el mantenimiento de los equipos deben estar a cargo solo de una agencia calificada. El término “agencia calificada” significa cualquier persona, empresa, corporación o compañía que, en persona o por medio de un representante, sea responsable de: a) Instalar, probar o reemplazar tuberías de gas o b) Conectar, instalar, probar, reparar o realizar mantenimiento de equipos; que tenga experiencia en este tipo de trabajos; que esté al tanto de todas las precauciones necesarias y que cumpla con todas las exigencias de las autoridades que tienen jurisdicción.



VL-EO18DL / VL-VO24DL	
Artículo	Descripción
A	Placa de cubierta*
B	Colector del quemador principal
C	Abrazadera del quemador*
D	Rejilla
E	Bandeja del quemador
F	Entrada del quemador
G	Tornillo de soporte piloto (4) 8X3/8PPHTS-B
H	Elevadores de troncos

*Utiliza (4) tornillos 8X3/8PPHTS-B

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

El estado de Massachusetts requiere que el regulador de tiro de la chimenea, cuando se utiliza con juegos de leños simulados de gas, se suelde de manera abierta o se quite por completo. En el estado de Massachusetts, la instalación de este electrodoméstico debe estar a cargo de un plomero o un gasista certificado.

En el estado de Massachusetts, la válvula para gas debe ser tipo manija en T. El estado de Massachusetts exige que ningún conector flexible del electrodoméstico supere los 0.91 m de longitud.

LOCAL CODES

Instale y utilice el juego de leños con precaución. Respete todos los códigos. Si no existen códigos locales, utilice la última edición del Código nacional de gas combustible, ANSI Z223.1, también conocido como NFPA 54*.

*Disponible en:
American National Standard Institute, Inc.
1430 Broadway
New York, NY 10018

National Fire Protection Association, Inc.
1 Batterymarch Park
Quincy, MA 02269-9101

DESEMBALAJE

⚠ PRECAUCIÓN: no retire las placas de datos de metal de la bandeja del quemador. Las placas de datos contienen información importante sobre el producto.

- 1. Saque los leños, los materiales de la bandeja y los aditamentos de la caja.
- 2. Retire todo el embalaje de protección colocado en los leños y la base para su envío.
- 3. Verifique que no se hayan producido daños en ninguno de los artículos durante el transporte. Si está dañado, informe de inmediato al distribuidor donde compró el producto.

Fig. 1

Para chimeneas construidas en mampostería, área de apertura libre del regulador de tiro de la chimenea

	Tamaño del juego de leños	
	45.72 cm	60.96 cm
Altura de la chimenea* (m)	Apertura mínima (centímetros cuadrados)**	
1.82	269	317.4
2.43	249.6	317.4
3.04	227	269
4.57	206.4	243.2
6.09	185.8	221.2
9.14	170.9	201.2

* La altura es desde el hogar hasta la parte superior de la chimenea y la altura mínima es de 1.83 metros.

** El gráfico muestra la apertura mínima (centímetros cuadrados) para una altura y una tasa de entrada dadas.

Para chimeneas construidas de fábrica, área de apertura libre del regulador de tiro de la chimenea

	Tamaño del juego de leños	
	45.72 cm	60.96 cm
Altura de la chimenea* (m)	Apertura mínima (centímetros cuadrados)**	
3.04	182.5	227.7
4.57	136.7	170.3
6.09	116.7	142.5
7.62	102.5	116.7
9.14	93.5	111.6
10.6	85.1	102.5
12.1	81.2	98

* La altura es desde el hogar hasta la parte superior de la chimenea y la altura mínima es de 3.04 metros.

** El gráfico muestra la apertura mínima (centímetros cuadrados) para una altura y una tasa de entrada dadas.

PREPARACIÓN PARA LA INSTALACIÓN

COMBUSTIÓN Y VENTILACIÓN

⚠ ADVERTENCIA: si el área en la que funcionará el juego de leños no cumple con el volumen requerido de aire de combustión en interiores, se debe proporcionar aire de ventilación y combustión por medio de uno de los métodos que se describen en el Código nacional de gas combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54, el Código internacional de gas combustible o los códigos locales correspondientes. Las casas de hoy se construyen con mayor eficiencia energética que nunca. Los nuevos materiales, un mayor aislamiento y los nuevos métodos de construcción ayudan a reducir la pérdida de calor en los hogares. Los propietarios de viviendas tienen burletes y masilla alrededor de las ventanas y puertas para mantener el aire frío fuera y el aire caliente dentro. Durante los meses de calefacción, los propietarios quieren que sus casas sean lo más herméticas posible.

Si bien es bueno hacer que su hogar sea energéticamente eficiente, su hogar necesita respirar. El aire fresco debe entrar en su casa. Todos los electrodomésticos que queman combustible necesitan aire fresco para una combustión adecuada y ventilación.

Los extractores de aire, las chimeneas, las secadoras de ropa y los electrodomésticos que queman combustible extraen aire de la casa para operar. Debe proporcionar suficiente aire fresco para estos electrodomésticos. Esto asegurará una ventilación adecuada de los aparatos ventilados que queman combustible.

⚠ ADVERTENCIA: antes de instalar una chimenea que quema combustibles sólidos, una persona calificada para la limpieza de chimeneas debe limpiar el tiro y la cámara de combustión para eliminar hollín, creosota, cenizas y pintura desprendida. La creosota puede prenderse fuego si alcanza una temperatura muy alta. El tiro sucio de una chimenea puede producir y esparcir hollín dentro de la casa. Revise si el tiro de la chimenea está dañado.

AVISO: la instalación, el servicio y la reparación de este aparato deben ser realizados por un instalador calificado, una agencia de servicio, una empresa o un proveedor de gas con experiencia en este tipo de electrodomésticos de gas. Solo los componentes autorizados de fábrica enumerados en estas instrucciones pueden usarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante y todos los códigos y requisitos de la autoridad competente. Cualquier modificación a este kit, o el uso de componentes o accesorios no autorizados, anulará la garantía del fabricante y puede resultar en una condición peligrosa.

⚠ PRECAUCIÓN: no quite las placas de datos metálicas unidas a la bandeja del quemador. Las placas de datos contienen información importante sobre la garantía.

VERIFIQUE EL TIPO DE GAS PARA LA INSTALACIÓN

Use solo gas natural. Si su suministro para servicio de gas no es gas natural, debe instalar un juego de válvula piloto de seguridad de encendido/apagado (ver Accesorios, página 44). Si la chimenea no cuenta con una válvula de cierre del suministro de gas, se debe instalar una.

ESPECIFICACIONES DE VENTILACIÓN PARA LA INSTALACIÓN

tire correctamente, encienda un periódico bien enrollado en un extremo y colóquelo en el borde delantero interior de la chimenea. Observe el humo y asegúrese de que el conducto de ventilación lo suba correctamente por la chimenea. Si el humo se derrama en la habitación, apague la llama y elimine cualquier obstrucción hasta que se logre una ventilación adecuada. El tiro de la chimenea debe permanecer abierto un mínimo de 7.62 cm en todo momento durante el funcionamiento de este juego de leños. Cualquier regulador de tiro de la chimenea debe fijarse de manera que mantenga la apertura de ventilación permanente mínima en todo momento. Se recomienda encarecidamente instalar una abrazadera del regulador de tiro (consulte la página siguiente) para evitar que la compuerta se cierre accidentalmente.

La abertura libre permanente mínima (en centímetros cuadrados) que debe proporcionar la chimenea

INSTALACIÓN

de la chimenea o la compuerta de la chimenea para ventilar los gases de combustión. El fabricante determinará el área mínima de ventilación de acuerdo con las especificaciones de ventilación de la página 32, figura 1 para cada una de las alturas de chimenea indicadas. (según 1.15.7.; ANSI 1.14.1B).

PREPARACIÓN DEL REGULADOR

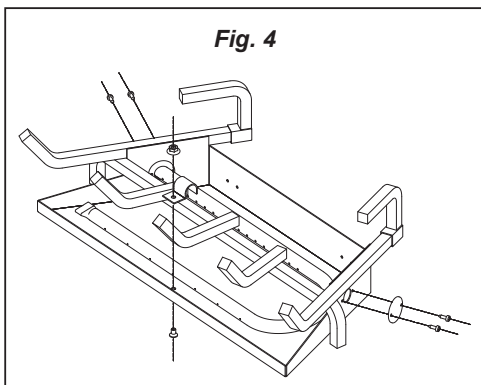
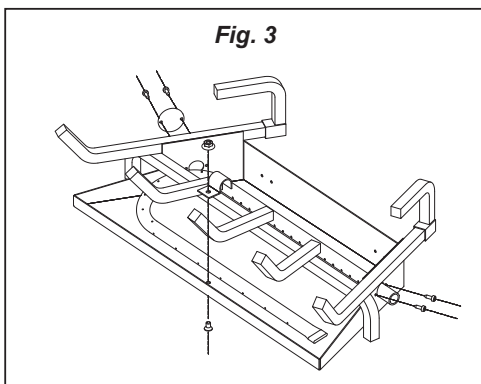
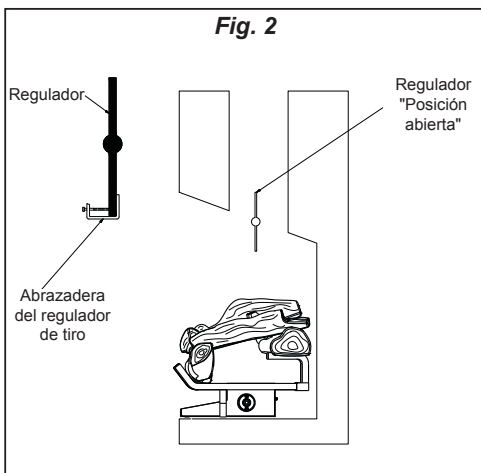
El regulador de tiro de la chimenea debe fijarse y abrirse de manera que mantenga la apertura de ventilación permanente mínima en todo momento. Esto se puede lograr al instalar un tornillo o perno en el borde del regulador de tiro para evitar que se cierre, al taladrar un orificio u orificios en la hoja del regulador o instalar la abrazadera del regulador provisto en el borde de la hoja del regulador (vea la Figura 2).

NOTA: el estado de Massachusetts requiere que se retire el regulador de tiro de la chimenea o que se suelde en la posición completamente abierta.

MONTAJE DEL KIT DE CHIMENEA

Nota: las siguientes instrucciones se aplican a los quemadores estilo "U" de llama doble. Asegúrese de que todas las conexiones roscadas de las tuberías estén apretadas y que tengan compuesto para roscas para evitar fugas.

1. Determine de qué lado entrará la línea de gas en la chimenea. La línea de gas está en el lado derecho. Esta unidad está fabricada con la entrada de gas en el lado derecho de la bandeja del quemador. Consulte Instalación y conexión de gas, página 36. La línea de gas está en el lado izquierdo. Si su línea de gas entra en la chimenea desde el lado izquierdo, continúe con el paso 2.
2. Con un destornillador, retire la placa de cubierta del lado izquierdo de la bandeja del quemador (vea la Figura 3).
3. Desenrosque el accesorio de entrada del tubo múltiple del quemador del quemador (vea la Figura 3).
4. Coloque el tubo múltiple del quemador en la bandeja con la abertura roscada mirando hacia la abertura del lado izquierdo.
5. Con sellador de roscas (resistente a la acción del gas natural) en el extremo más grande del conector, atornille el conector de entrada del quemador a través del orificio y dentro del tubo múltiple del quemador. Apriete con una llave inglesa (vea la Figura 4).
6. Con la abrazadera del quemador, el tornillo y la tuerca proporcionados, monte la abrazadera en la bandeja. Esto mantendrá el tubo múltiple del quemador en su lugar (vea la Figura 4).
7. Con los tornillos que quitó en el paso 2, instale la placa de cubierta sobre la abertura en el lado derecho de la bandeja del quemador (vea la Figura 4).



INSTALLATION

Cumple con ANSI Z21.60-CGA2.26 y el Código Nacional de Gas Combustible, Sección 6.

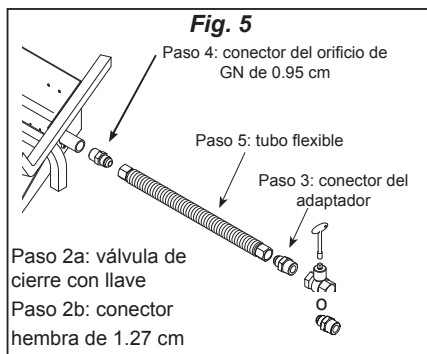
ANTES DE INSTALAR EL APARATO

- Cierre el suministro de gas a la chimenea o cámara de combustión.
- Limpie el piso de la chimenea y la chimenea antes de instalar el juego de leños. Selle toda la ceniza. Limpie el exterior para proteger la unidad de las corrientes de aire descendentes.

⚠ ADVERTENCIA: antes de instalar este electrodoméstico, haga que un profesional limpie la chimenea para eliminar las cenizas, el hollín, la creosota u otras obstrucciones. Realice esta limpieza anualmente después de la instalación.

Instalación y conexión de gas (Ver fig. 5)

1. Coloque el conjunto de la bandeja del quemador en el centro del piso de la chimenea. Asegúrese de que la parte delantera de la bandeja esté orientada hacia delante.
- 2a. Enrosque la válvula de cierre enchavetada a la tubería de suministro para servicio de gas de la chimenea. Use sellador para roscas.
- 2b. Si ya hay una válvula de cierre enchavetada instalada, enrosque un conector hembra de 1.27 cm al suministro para servicio de gas de la chimenea. Use sellador para roscas.
3. Conector del adaptador de rosca en la válvula de cierre enchavetada (o conector hembra de 1.27 cm).
4. Instale el conector de orificio de 0.95 cm en el conector de entrada del quemador usando sellador de roscas en las roscas macho del accesorio de entrada del quemador.
5. Instale el tubo flexible de gas en el conector del adaptador. Dé forma al tubo con cuidado para fijarlo al conector del orificio.



CONEXIÓN A LOS SUMINISTROS PARA SERVICIO DE GAS

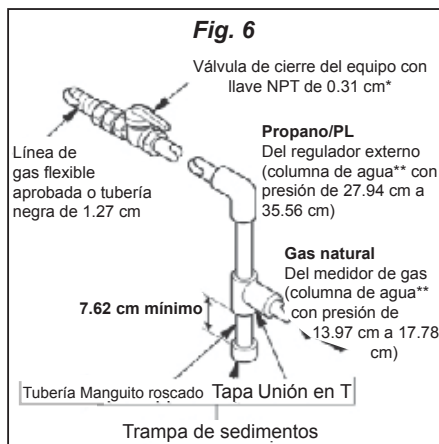
⚠ ADVERTENCIA: un técnico calificado debe conectar el juego de leños a los suministros para servicio de gas. Respete todos los códigos locales conectar el juego de leños a los suministros para servicio de gas. Respete todos los códigos locales.

Elementos de instalación necesarios

Antes de instalar el juego de leños, asegúrese de tener los elementos enumerados a continuación.

- tuberías (revise los códigos locales)
- sellador (resistente al gas natural)
- válvula de cierre del equipo
- conexión del indicador de prueba
- llave sueca ajustable o pinzas
- trampa de sedimentos
- unión en T
- llave para tubos

⚠ PRECAUCIÓN: utilice solo tuberías nuevas de hierro negro o acero. En algunas áreas, es posible que se utilicen tuberías de cobre con revestimiento interno de estaño. Revise los códigos locales. Utilice una tubería de 1.27 cm de diámetro o más para permitir la entrada de un volumen adecuado de gas al juego de leños. Si la tubería es demasiado pequeña, habrá pérdida de presión.



Installation must include an equipment shutoff valve, union, and plugged 1/8" NPT tap. Locate NPT tap within reach for test gauge hook up. NPT tap must be upstream from log set (see Figure 6).

INSTALACIÓN

VERIFICACIÓN DE LAS CONEXIONES DE GAS

⚠ ADVERTENCIA: erifique todas las tuberías y conexiones de gas para detectar fugas después de la instalación o el mantenimiento. Corrija todas las fugas de inmediato.

⚠ ADVERTENCIA: no use nunca una llama directa para detectar fugas. Aplique una mezcla de jabón líquido y agua en todas las juntas. Si se forman burbujas, es posible que haya una fuga. Corrija todas las fugas de inmediato.

Prueba de presión del sistema de tuberías del suministro de gas

Revise si hay presiones superiores a 1/2 PSIG (3.5 kPa)

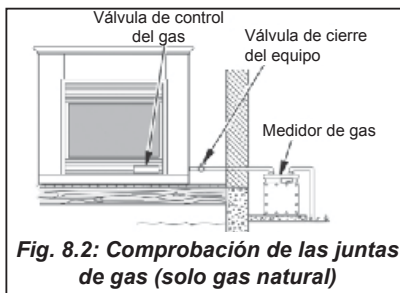
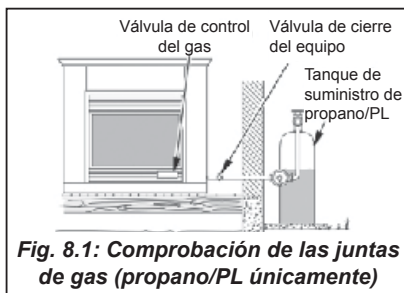
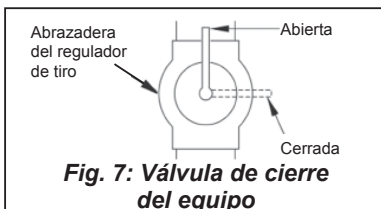
1. Desconecte el juego de leños con su válvula para gas principal del electrodoméstico (válvula de control) y válvula de cierre del equipo del sistema de tuberías de suministro para servicio de gas. Las presiones superiores a 1/2 PSIG dañan el regulador del juego de leños.
2. Destape el extremo de la tubería de gas donde la válvula de cierre del equipo estaba conectada.
3. Presurice el sistema de tuberías con aire comprimido o abriendo la válvula del tanque del suministro para servicio de gas.
4. Revise todas las juntas del sistema de tuberías del suministro para servicio de gas. Aplique una mezcla de jabón líquido y agua en las juntas de gas. Si se forman burbujas, es posible que haya una fuga.
5. Corrija todas las fugas de inmediato.
6. Vuelva a conectar el juego de leños y la válvula de cierre del equipo al suministro para servicio de gas. Revise los conectores que se volvieron a colocar para detectar fugas.

Revise si hay presiones iguales o menores que 1/2 PSIG (3.5 kPa)

1. Cierre la válvula de cierre del equipo (consulte la Fig. 7).
2. Haga presión en el sistema de tuberías con aire comprimido o abriendo la válvula del tanque del suministro para servicio de gas.
3. Verifique todas las juntas desde el medidor de gas a la válvula de cierre del equipo (consulte las Fig. 8.1 y 8.2). Aplique mezcla de jabón líquido y agua en las juntas de gas. Si se forman burbujas, es posible que haya una fuga.
4. Corrija todas las fugas de inmediato.

Prueba de presión de las conexiones de gas del juego de leños

1. Abra la válvula de cierre del equipo (consulte la fig. 7).
2. Abra la válvula del tanque del suministro para servicio de gas.
3. Asegúrese de que la perilla de control del juego de leños esté en la posición OFF (apagado).
4. Verifique todas las juntas desde la válvula de cierre del equipo a la válvula de control (consulte las figuras 8.1 y 8.2). Aplique una mezcla de jabón líquido y agua en las juntas de gas. Si se forman burbujas, es posible que haya una fuga.
5. Encienda el juego de leños (vea Operación, página 41). Revise que no haya fugas en ninguna de las otras juntas internas.
6. Apague el juego de leños (consulte la sección "Para apagar el gas hacia el electrodoméstico", página 42).



INSTALACIÓN

AGREGAR MATERIAL DE BANDEJA

⚠ ADVERTENCIA: aplique material suelto (brasas de madera y rocas de lava [cenizas]) según el manual de instrucciones. NO aplique material adicional o material no suministrado con este electrodoméstico. Todo el material suelto (brasas de madera) aplicado previamente debe eliminarse antes de volver a aplicar.

- 1. Abra las bolsas de material del lecho de cenizas (vermiculita) y extiéndalas de manera uniforme sobre la bandeja del quemador hasta la parte superior. Está bien cubrir los aditamentos de conexión y la bandeja del quemador pero NO cubra la válvula para gas.
- 2. Abra las brasas de madera brillantes y cubra ligera y uniformemente la vermiculita que se puso en la bandeja en el paso 1 con trozos de fibra de brasa de 1.27 cm.
- 3. Coloque la roca de lava alrededor del conjunto del quemador. NO la coloque dentro del calentador o sobre los leños. Coloque la cantidad deseada de rocas de lava únicamente en el piso de la chimenea.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

VL-EO18DL, VL-VO24DL

⚠ ADVERTENCIA: no colocar las piezas de acuerdo con estos diagramas o no usar solo las piezas aprobadas específicamente con este juego de leños puede ocasionar daños materiales o lesiones personales.

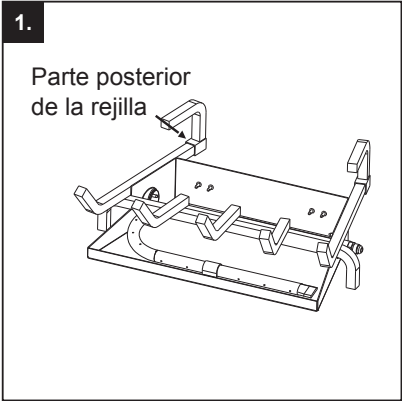
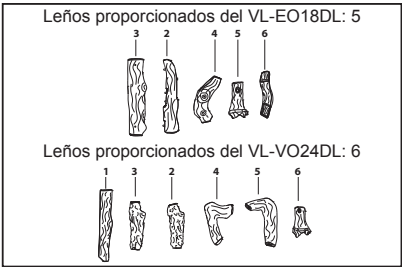
⚠ PRECAUCIÓN: después de la instalación y de forma periódica, compruebe que las llamas amarillas no entren en contacto con los leños. Con el juego de leños regulado en Alto, verifique si las llamas amarillas entran en contacto con alguno de los leños. Si es así, vuelva a colocar los leños de acuerdo con las instrucciones de instalación que se brindan en este manual. Si las llamas amarillas entran en contacto con los leños, se producirá hollín.

Es muy importante instalar los leños siguiendo exactamente las instrucciones. No modifique los leños; solo use los leños suministrados con el juego de leños. Cada leño está marcado con un número y este número lo ayudará a identificar cada leño durante la instalación.

NOTA: se recomiendan estas instrucciones de instalación de leños para disminuir la cantidad de hollín.

- 1. Después de instalar los accesorios opcionales (consulte la página anterior), deslice ambas contrahuellas en la parte posterior de la rejilla. Asegúrese de que la parte posterior de la rejilla esté al ras con la parte posterior de la contrahuella.

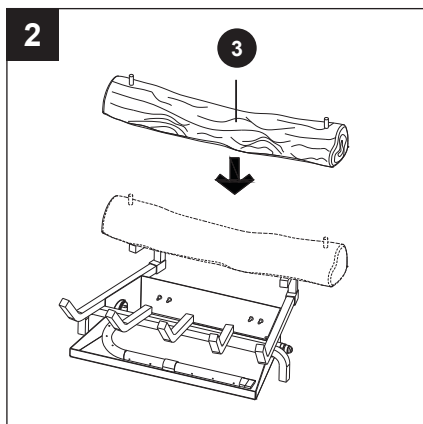
Si tiene VL-VO24DL, el juego de leños de 60,96 cm, salte al paso 7.



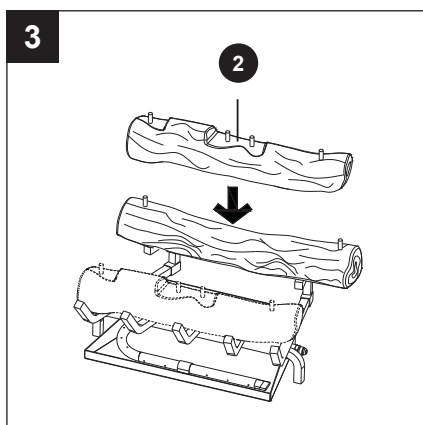
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Armado del juego de leños de 45.75 cm,
VFL-EO18DL:

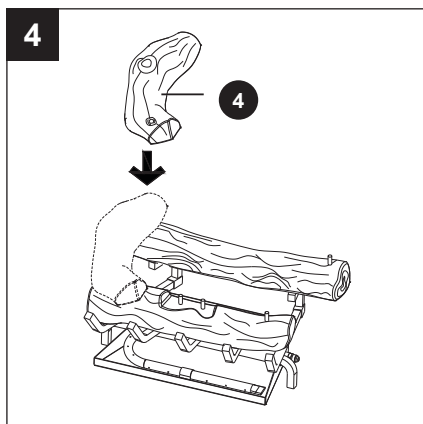
- Coloque el leño número 1 en la parte superior de las contrahuellas y asegúrese de que esté centrado en la parte superior de las contrahuellas.



- Coloque con cuidado el leño número 2 en la parte superior de la rejilla delantera. Asegúrese de que el tronco esté centrado en la rejilla.

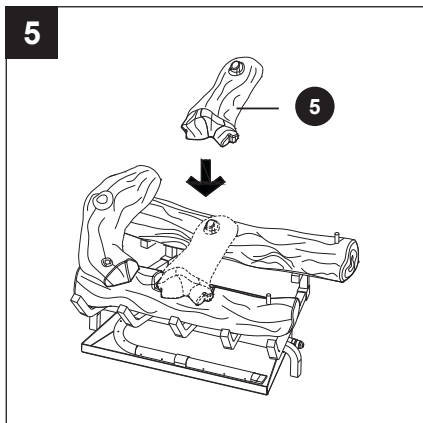


- Coloque el leño número 3 de modo que se apoye sobre la parte superior izquierda de los leños número 1 y 2.



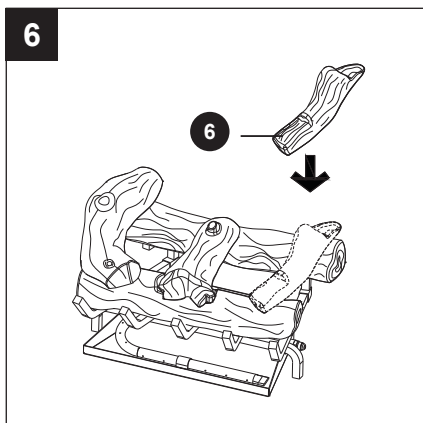
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

5. Coloque el leño número 4 de modo que se apoye sobre la parte superior central de los leños número 1 y 2.



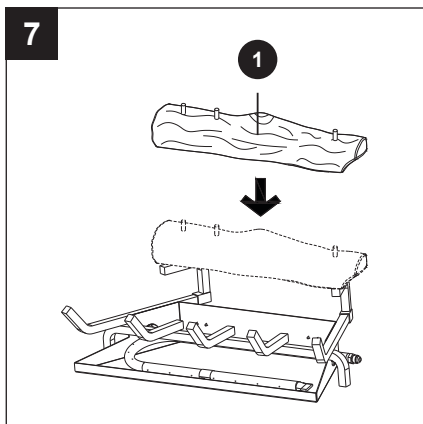
6. Coloque el leño número 5 de modo que descansa sobre la parte superior derecha de los leños número 1 y 2.

Si tiene VL-EO18DL, el juego de leños de 45.72 cm, vaya a la página 41 "FUNCIONAMIENTO".



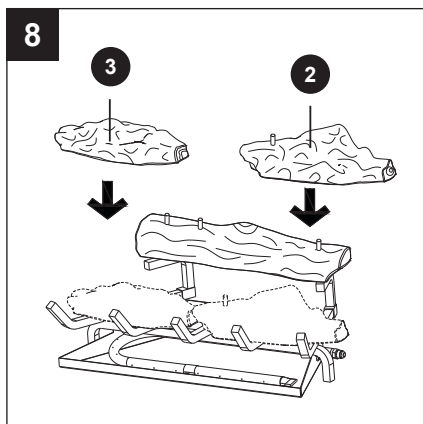
Armado del juego de leños de 60.96 cm,
VFL-EO24DL:

7. Coloque el tronco número 1 en la parte superior de las contrahuellas y asegúrese de que el tronco esté centrado en la parte superior de las contrahuellas.

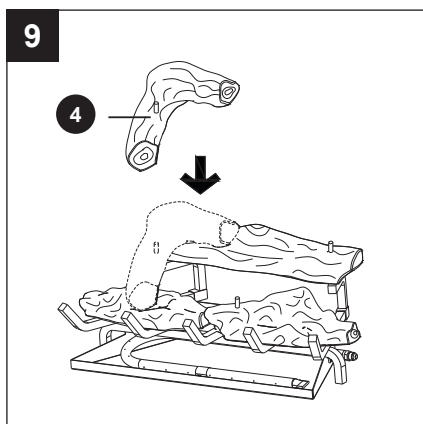


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

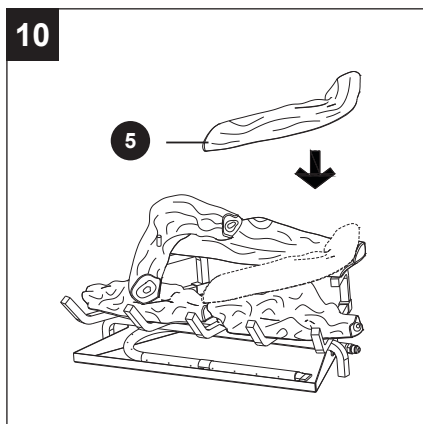
8. Coloque con cuidado el leño número 2 y 3 en la parte superior de la rejilla delantera. Asegúrese de que el tronco esté centrado sobre la rejilla.



9. Coloque el leño número 4 de modo que se apoye en la parte superior izquierda de los leños número 1 y 2.

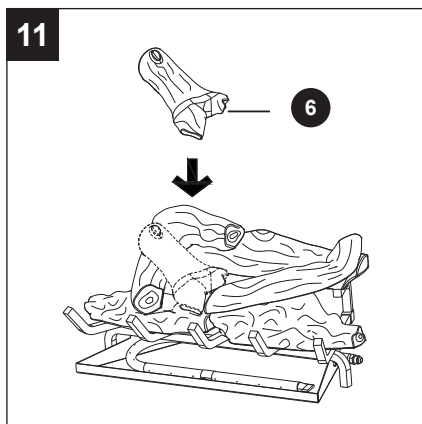


10. Coloque el leño número 5 de manera que se apoye en la parte superior derecha de los leños número 1 y 3.



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

11. Coloque el leño número 6 de modo que descansa sobre los leños número 4 y 2 únicamente.



FUNCIONAMIENTO

PARA SU SEGURIDAD, LEA ANTES DE ENCENDER



ADVERTENCIA: si no sigue con precisión estas instrucciones, podría provocar un incendio o una explosión que resulte en daños materiales, daños a personas o muerte.

A. Este aparato requiere encendido con fósforos. Cuando encienda el electrodoméstico, siga al pie de la letra estas instrucciones.

B. **ANTES DE ENCENDER** el producto, verifique si hay olor a gas en el área de alrededor del electrodoméstico. Asegúrese de oler cerca del piso, ya que el gas puede ser más pesado que el aire y se asentará en el piso.

QUÉ HACER SI PERCIBE OLOR A GAS

- No trate de encender ningún electrodoméstico.
- No toque ningún interruptor eléctrico ni utilice ningún teléfono en el edificio.
- Desde el teléfono de un vecino, llame inmediatamente a su proveedor de gas. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
- Si no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.

C. Use solo su mano para presionar o girar la perilla de control de gas. Nunca utilice herramientas. Si no puede presionar o girar la perilla con la mano, no intente repararla; llame a un técnico de servicio calificado. Forzar o intentar repararla puede provocar un incendio o una explosión.

D. No utilice este electrodoméstico si alguna de sus piezas estuvo sumergida en agua. Llame de inmediato a un técnico en mantenimiento calificado para que inspeccione el aparato y reemplace cualquier pieza del sistema de control y cualquier control de gas que haya estado sumergido en agua.

E. No se deben quemar combustibles sólidos en una chimenea donde se instale un aparato decorativo.

F. Debe haber una pantalla de chimenea en su lugar cuando el aparato esté funcionando y, a menos que se proporcionen otras disposiciones para el aire de combustión, la pantalla deberá tener aberturas para la introducción de aire de combustión.

FUNCIONAMIENTO

⚠ IMPORTANTE: este juego de leños simulados de gas requiere curado la primera vez que se ponga en funcionamiento. Debe completar las siguientes instrucciones de curado para evitar agrietar los leños con el uso continuado.

Durante el “período de curado” de 3 horas del electrodoméstico, es posible que detecte un olor proveniente del electrodoméstico. No se alarme, esta es una situación temporal y normal que indica que los diversos compuestos y pinturas que se utilizan en el juego de leños se están curando. Opcionalmente, la ventilación adicional de la habitación durante este “período de curado” puede ser algo a considerar.

El curado adecuado de los leños debe realizarse de la siguiente manera:

1. Encienda una llama de 5.08 cm. Mantenga durante 1 hora.
2. Deje que los leños se enfríen durante 30 minutos.
3. Vuelva a encender el aparato pero con la llama 5.08 cm más alta que la última vez. Mantenga durante 1 hora.
4. Repita los pasos 2 y 3 hasta que la llama alcance la altura máxima durante un total de 3 horas.

INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO - COMBINE LAS UNIDADES DE ILUMINACIÓN

1. ¡DETÉNGASE! Lea la información de seguridad como se indicó anteriormente.

⚠ ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE QUE EL REGULADOR DE TIRO DE LA CHIMENEA ESTÉ COMPLETAMENTE ABIERTO.

2. Lea todas las advertencias y la información de seguridad de este manual.
3. Gire la válvula de cierre con llave a la posición “OFF” (Apagado) (vea la figura 30).
4. Espere cinco (5) minutos para que se despeje el gas. Si percibe olor a gas, ¡DETÉNGASE! Siga las instrucciones de seguridad de la página anterior denominada “QUÉ HACER SI PERCIBE OLOR A GAS”. Si no percibe olor a gas, proceda con el próximo paso.
5. Coloque un fósforo encendido sobre la superficie de las brasas de madera del quemador. No sostenga el fósforo en la mano.
6. Abra lentamente el suministro de agua en la válvula de cierre. El gas debe encenderse en cinco (5) segundos. Si no se enciende dentro de los diez segundos de colocar el fósforo, coloque la válvula de cierre con llave en APAGADO y repita los pasos 1 a 5 nuevamente.

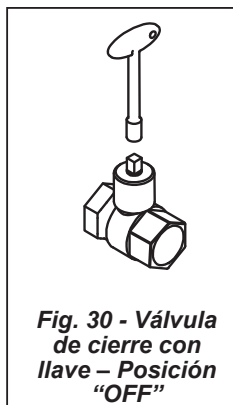


Fig. 30 - Válvula de cierre con llave – Posición “OFF”

⚠ ADVERTENCIA: debe haber una pantalla de chimenea en su lugar cuando el electrodoméstico esté funcionando y, a menos que se proporcionen otras disposiciones para el aire de combustión, la pantalla deberá tener aberturas para la introducción de aire de combustión.

⚠ ADVERTENCIA: las puertas de vidrio deben estar completamente abiertas mientras el aparato esté en funcionamiento.

CORTAR EL PASO DE GAS HACIA EL ELECTRODOMÉSTICO

1. Gire suavemente la válvula de cierre con llave a la posición “OFF” (Apagado). (Ver figura 30).

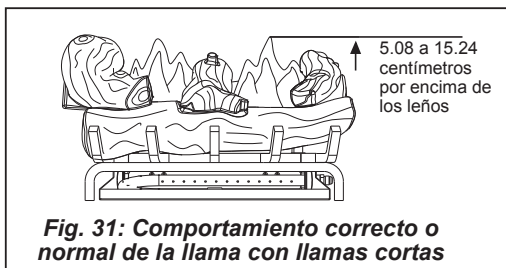
CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Mantenga el área alrededor del juego de leños limpia y libre de escombros.
- Una vez al año, una agencia calificada o un deshollinador certificado debe examinar y limpiar el sistema de ventilación de la chimenea.

COMPORTAMIENTO DE LA LLAMA DEL QUEMADOR

La figura 31 muestra el comportamiento correcto de la llama del quemador. La Fig. 32 muestra el comportamiento incorrecto de la llama del quemador. El comportamiento incorrecto de la llama del quemador muestra una inclinación esporádica e irregular de la llama. La llama no debe ser oscura ni tener un tinte anaranjado o rojizo. Nota: cuando use el juego de leños por primera vez, la llama será de color naranja durante aproximadamente una hora hasta que el leño se cure. Si el comportamiento de la llama del quemador es incorrecto, como se muestra en la Figura 32.

- Apague el juego de leños (consulte la sección para cortar el paso de gas hacia el aparato, página 41).
- Consulte Solución de problemas, página 45.



⚠ ADVERTENCIA: siempre apague el juego de leños y déjelo enfriar antes de realizar mantenimiento.

⚠ CAUTION: debe mantener limpias las áreas del control, del quemador y de los conductos de aire del juego de leños. Inspeccione estas áreas del juego de leños antes de cada uso. Pida a un técnico en mantenimiento calificado que inspeccione el juego de leños una vez al año. El juego de leños puede necesitar una limpieza más frecuente debido a las pelusas del alfombrado, ropa de cama, pelos de mascotas, etc.

⚠ ADVERTENCIA: no mantener limpias las aberturas de aire principales del o los quemadores puede facilitar la producción de hollín y producir daños materiales.

SOPORTE DEL ORIFICIO DEL QUEMADOR Y ORIFICIO DE ENTRADA DE AIRE DEL PILOTO

Los orificios principales de entrada de aire permiten que la cantidad correcta de aire se mezcle con el gas para que la llama arda en forma limpia. Mantenga estos orificios libres de polvo, suciedad, pelusas y pelo de mascotas. Limpie estos orificios de entrada de aire antes de cada temporada de calefacción. Si los orificios se bloquean, se produce hollín. Recomendamos que limpie la unidad cada tres meses durante el funcionamiento y que un técnico calificado inspeccione el juego de leños anualmente.

También recomendamos mantener la tubería del quemador y el ensamble del piloto limpios y sin polvo ni suciedad. Para limpiar estas piezas, recomendamos usar aire comprimido a no más de 30 PSI. Su tienda local de computadoras, ferretería o centro de artículos para el hogar puede tener aire comprimido en una lata. Si utiliza aire comprimido en lata, siga las instrucciones de la lata. Si no sigue las instrucciones de la lata, podría dañar el ensamble del piloto.

Una agencia calificada debe realizar el examen y la limpieza periódicos del sistema de ventilación y de la chimenea de combustible sólido, incluida la frecuencia de dicho examen y limpieza.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Al comienzo de cada temporada, el sistema debe verificarse de la siguiente manera:

1. Verifique el tubo de ventilación/humos de la chimenea para asegurarse de que el tiro esté aspirando correctamente. Esto también verificará si alguna conexión de la tubería de ventilación está apretada.
2. Verifique que la terminación de la chimenea/ventilación no tenga obstrucciones.
3. Revise la chimenea o las rejillas de ventilación para ver si hay acumulación de creosota y hollín y límpielas si es necesario.
4. Inspeccione los quemadores y el piloto (si corresponde).

El sistema del quemador ha sido previamente ajustado para su correcto funcionamiento en la fábrica. No es necesario ningún ajuste, aparte de la llama piloto o la reducción de altitud.

HOLLÍN Y LIMPIEZA DE LEÑOS

El hollín ocasional de su juego de leños es común, lo que aumenta la apariencia de madera quemada real. Si se produce un exceso de hollín y se acumula, los leños se pueden limpiar usando cualquiera de las siguientes opciones:

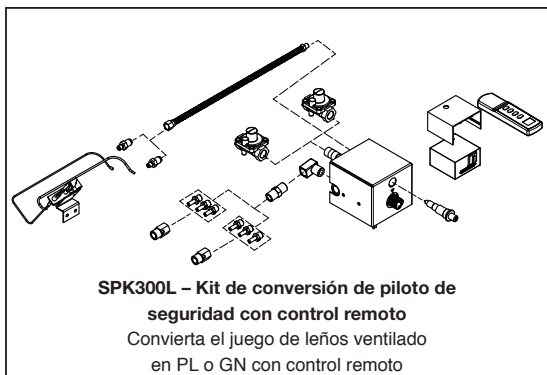
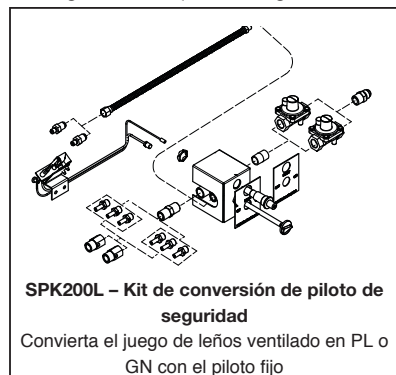
- A. Rocíe los leños con agua limpia mientras están ardiendo y calientes. El hollín se quemará y se levantará.
- B. Cepille el hollín con un cepillo duro mientras los leños se enfrían. Mientras usa un cepillo, no use agua ni limpiadores de hollín.

ACCESORIOS

Compre estos accesorios para chimeneas a su distribuidor local. Si no pueden proporcionar estos accesorios, comuníquese con el departamento de servicio al cliente para obtener información.

Nota: la humedad puede causar que los gránulos y las brasas incandescentes en la bandeja del quemador se asienten. Para devolver la llama a su estado original y mejorar la quema, siga estos consejos.

- A. Asentamiento de arena (o vermiculita): con un destornillador o un cuchillo de hoja plana, revuelva cuidadosamente los gránulos, para aflojar el material. Limpie cualquier derrame.
- b. Brasas de madera: rompa los grumos (cuando se usen). Inspeccione el control y el piloto para asegurarse de que no tengan suciedad ni desechos.



VMC100 - VERMICULITA

Ayuda a esparcir el gas uniformemente por toda la bandeja del quemador para un patrón de llama más completo. Además, funciona como lecho de cenizas.

LVR100L - LAVA ROCK

Mejora la profundidad y el realismo al crear un lecho de roca realista para leños simulados de gas ventilados o sin ventilación. Úselo como reemplazo o como primer uso.

GEF100L - FIBRAS DE BRASA DE MADERA INCANDESCENTE

Añade realismo a los leños simulados de gas proporcionando el mismo efecto que los lechos de cenizas incandescentes que se encuentran en un fuego de leña.

- ⚠ ADVERTENCIA:** si percibe olor a gas:
- Cierre el suministro de gas.
 - No intente encender ningún aparato.
 - No toque ningún interruptor eléctrico ni utilice ningún teléfono en el edificio.
 - Desde el teléfono de un vecino, llame inmediatamente a su proveedor de gas. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
 - Si no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.

IMPORTANTE: si usa el juego de leños en áreas donde hay impurezas en el aire, se pueden producir olores. Los artículos para limpieza, la pintura, el limpiador de pintura, el humo de cigarro, los cementos y pegamentos, las alfombras o los productos textiles nuevos, etc., generan gases, que se pueden mezclar con el aire de la combustión y producir olores.

- ⚠ ADVERTENCIA:** apague el calentador y déjelo enfriar antes de cualquier reparación. Solo un técnico calificado debe realizar el mantenimiento o reparar el juego de leños.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
El juego de leños echa humo/hollín en exceso. Nota: es natural e inevitable que los juegos de leños simulados de gas ventilados produzcan niveles moderados de carbono (hollín) donde las llamas entran en contacto con los leños.	1. Mala calidad del combustible. 2. El sistema de ventilación de la chimenea no tira correctamente. 3. Choque o bloqueo excesivo de la llama. 4. Mezcla de aire/combustible inadecuada. 5. Suministro/presión excesivos para servicio de gas. 6. Compuerta cerrada o no suficientemente abierta.	1. Comuníquese con la compañía local de gas natural. 2. Ajuste la compuerta completamente abierta y/o haga que un profesional limpie y revise la chimenea y la ventilación. 3. Separe los leños para permitir el paso de más llamas. 4. Retire cualquier elemento extraño del patrón de llama. 5. Precaliente la chimenea en climas muy fríos. 6. Abra completamente el regulador cuando opere el juego de leños simulados de gas.
El quemador hace demasiado ruido. Nota: el movimiento y la combustión del gas crearán niveles bajos e inevitables de ruido.	1. Paso de aire/gas a través de superficies irregulares	1. Elimine cualquier doblez o torcedura apretada en la línea de entrada de gas.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La llama del quemador es demasiado baja o demasiado alta.	1. Suministro de gas o presión incorrectos. 2. Orificio del quemador o puertos del múltiple del quemador bloqueados. 3. Tamaño inadecuado del orificio del quemador. 4. La válvula no funciona correctamente. 5. Gran altitud.	1. Verifique que el suministro y la presión del gas sean adecuados. 2. Libere el orificio del quemador y los puertos del múltiple de cualquier rebaba, pintura u otro bloqueo. 3. Verifique el tamaño adecuado del orificio del quemador. 4. Reemplace la válvula. 5. Ajuste el tamaño del orificio para la altitud.
El juego de leños produce un sonido de clic o chasquido justo después de que el quemador se encienda o se apague.	1. El metal se dilata con el calor o se contrae al enfriarse.	1. Esto es común en la mayoría de los juegos de leños. Si hace demasiado ruido, póngase en contacto con un técnico en mantenimiento calificado.
El juego de leños produce olores indeseados.	1. Vapores de pintura, laca para el cabello, pegamentos, limpiadores, productos químicos, alfombra nueva, etc. del juego de leños (Consulte la declaración IMPORTANTE en la página 45). 2. Hay una fuga de gas. Consulte la declaración de advertencia en la página 41.	1. Abra la chimenea al máximo. Deje de usar productos que causen olor mientras use el juego de leños. 2. Localice y repare todas las fugas (consulte "Verificación de las conexiones de gas", página 36).
Hay olor a gas aunque la perilla de control esté en la posición OFF (Apagado).	1. Hay una fuga de gas. Consulte la declaración de advertencia en la página 41. 2. Válvula de control defectuosa.	1. Localice y repare todas las fugas (consulte "Verificación de las conexiones de gas", página 36). 2. Reemplace la válvula de control.
Olor a gas durante la combustión.	1. Hay una fuga de gas. Consulte la declaración de Advertencia de la página 41.	1. Localice y repare todas las fugas (consulte "Verificación de las conexiones de gas", página 36).
Hay un silbido cuando el quemador está encendido.	1. Hay aire en la línea de gas. 2. La perilla de control no está en la posición completamente abierta. 3. Línea del gas del espiral flexible.	1. Purgue las líneas de gas. 2. Gire el control a la posición completamente abierta. 3. Reemplace la línea de suministro para servicio de gas.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA:

Esta garantía limitada se extiende al comprador minorista original de este calentador y cubre cualquier defecto en los materiales y la mano de obra por un período de dos (2) años a partir de la fecha de venta minorista. GHP Group, Inc., a su elección, proporcionará piezas de repuesto o reemplazará o reparará la unidad, cuando se devuelva correctamente al minorista donde se compró o a uno de nuestros centros de servicio según las indicaciones de GHP Group, Inc., dentro de dos (2) años desde la compra minorista. (Los gastos de envío, mano de obra, etc. corren a cargo del comprador).

DEBERES DEL PROPIETARIO:

Este electrodoméstico de calefacción debe operarse de acuerdo con las instrucciones escritas provistas con este calentador. Esta garantía no excusará al propietario de mantener adecuadamente este calentador de acuerdo con las instrucciones escritas provistas con este calentador. Se debe mantener un registro del recibo de venta, cheque cancelado o pago para verificar la fecha de compra y establecer el período de garantía. La caja original debe conservarse en caso de devolución según la garantía de la unidad.

LA GARANTÍA NO CUBRE:

1. Daños resultantes del uso de combustible inadecuado.
2. Daños causados por mal uso o uso contrario al manual del propietario y las pautas de seguridad.
3. Daños causados por falta de mantenimiento normal.
4. Uso de piezas o accesorios no estándar.
5. Daños causados durante el tránsito. Los gastos de flete de las piezas o calentadores en garantía hacia y desde la fábrica serán responsabilidad del propietario.

Esta garantía no implica ni asume ninguna responsabilidad por daños resultantes producto del uso, uso indebido o la falta de mantenimiento de rutina de este electrodoméstico de calefacción. Es posible que se cobre una tarifa de limpieza y el costo de las piezas por fallas en el electrodoméstico provocadas por la falta de mantenimiento. Esta garantía no cubre reclamaciones que no involucren la mano de obra o materiales defectuosos. LA FALTA DE REALIZACIÓN DE MANTENIMIENTO GENERAL (INCLUIDA LA LIMPIEZA) ANULARÁ ESTA GARANTÍA.

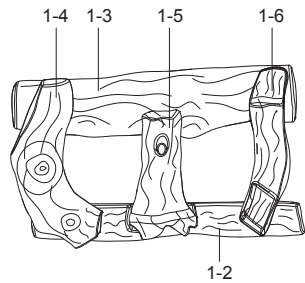
ESTA GARANTÍA LIMITADA SE OTORGA AL COMPRADOR EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS. EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. EL RECURSO PROVISTO EN ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVO Y REEMPLAZA A TODOS LOS DEMÁS RECURSOS. EN NINGÚN CASO GHP GROUP, INC. SE HACE RESPONSABLE DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES.

Algunos estados no permiten limitaciones sobre el tiempo de duración de una garantía implícita, de modo que la limitación antes descrita puede que no se aplique en su caso. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños accidentales o resultantes, de modo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse en su caso.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

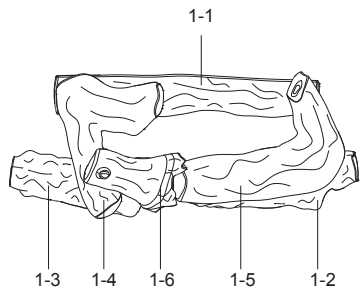
Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio Técnico al **1-877-447-4768**, de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 4:30 p.m., hora estándar del este.

VL-EO18DL



NÚMERO DE ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	CANT.	NÚMERO DE PIEZA VL-EO18DL
1	Juego de leños (completo)	1	80-06-415
1-3	Leño 3	1	80-06-416
1-2	Leño 2	1	80-06-417
1-4	Leño 4	1	80-06-418
1-5	Leño 5	1	80-06-419
1-6	Leño 6	1	80-06-420

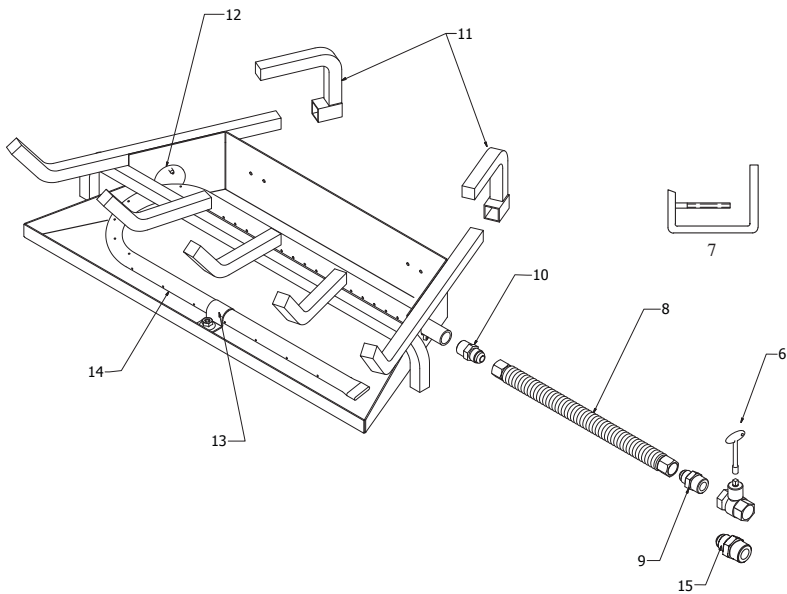
VL-VO24DL



NÚMERO DE ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	CANT.	NÚMERO DE PIEZA VL-VO24DL
1	Juego de leños (completo)	1	3EBDE24
1-1	Leño 1	1	80-06-196
1-2	Leño 2	1	80-06-198
1-3	Leño 3	1	80-06-197
1-4	Leño 4	1	80-06-199
1-5	Leño 5	1	80-06-200
1-6	Leño 6	1	80-06-201

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

VL-EO18DL/VL-VO24DL



NÚMERO DE PIEZA				
NÚMERO DE ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	CANT.	VL-EO18DL	VL-VO24DL
6	Válvula de cierre	1	80-06-30	80-06-30
7	Abrazadera del regulador de tiro	1	80-06-31	80-06-031
8	Línea flexible de 30.48 cm	1	80-06-32	80-06-032
9	Conector MIP de 0.95 cm acampanado x 1.27 cm	1	80-05-104	80-05-104
10	Conector de orificio de 0.95 cm	1	80-06-034	80-06-034
11	Contrahuella de leños	1	80-06-035	80-06-035
12	Placa de cubierta	1	80-06-036	80-06-036
13	Abrazadera del tubo del quemador	1	80-06-037	80-06-037
14	Tubo del quemador	1	80-06-038	80-06-039
15	Conector hembra de 1.27 cm	1	80-06-033	80-06-033